



**PRODOTTI E INFORMAZIONI  
TECNICHE**

CENTRALINE | AUTOMAZIONE CON SATELLITI | SISTEMI CENTRALIZZATI | IRRIGATORI A TURBINA | IRRIGATORI STATICI | IRRIGATORI A BATTENTE | VALVOLE | SENSORI

**Intelligenza • Informazione • Irrigazione™**

© 2010 Signature Control Systems, Inc.  
Tutti i diritti riservati.

Tutti i marchi commerciali, gli slogan, le icone e i loghi sono proprietà della Signature Control Systems, Inc. o dei rispettivi proprietari e sono utilizzati dietro autorizzazione.

Signature Control Systems, Inc. declina ogni responsabilità per errori tecnici o editoriali o omissioni qui riportate; altresì per danni accidentali o indiretti derivati dalla fornitura del presente materiale o dalle prestazioni o uso di questo prodotto.

Signature Control Systems, Inc. si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche e i dati di prestazione del prodotto senza preavviso. Le informazioni contenute in questo documento potrebbero essere soggette a variazioni senza preavviso. Le informazioni relative agli ultimi aggiornamenti del prodotto sono reperibili su [www.SignatureControlSystems.com](http://www.SignatureControlSystems.com).

Nessuna parte del presente documento può essere copiata, riprodotta o diffusa con qualsiasi mezzo e per alcuno scopo senza previo consenso scritto di Signature Control Systems, Inc.

Part No.: 99903310  
Revision No.: B  
Date: June 2010

<b>PROFILO DELLA SOCIETÀ.....</b>	<b>2</b>
<b>CENTRALINE A BATTERIA.....</b>	<b>5</b>
<b>CENTRALINE.....</b>	<b>13</b>
<b>SATELLITI.....</b>	<b>19</b>
<b>CONTROLLI CENTRALIZZATI.....</b>	<b>27</b>
<b>IRRIGATORI A TURBINA.....</b>	<b>39</b>
<b>IRRIGATORI STATICI.....</b>	<b>53</b>
<b>IRRIGATORI A BATTENTE.....</b>	<b>61</b>
<b>ELETTROVALVOLE.....</b>	<b>67</b>
<b>VALVOLE DI ACCOPPIAMENTO RAPIDO.....</b>	<b>77</b>
<b>SENSORI.....</b>	<b>81</b>



Sin dai suoi inizi nel 1907, Signature Control Systems ha mantenuto una presenza costante nel settore dell'irrigazione di campi da golf e aree verdi —, dagli irrigatori e valvole in ottone agli attuali sofisticati sistemi di controllo dell'irrigazione.

#### INTRODUZIONE

Il timido inizio di Signature Control Systems, Inc. nel settore dell'irrigazione risale a oltre 100 anni fa. Da allora, Signature Control Systems fornisce prodotti e servizi di alta qualità nel settore dell'irrigazione di aree verdi e campi da golf.

Signature Control Systems è leader nel settore del design e della produzione di sistemi di gestione delle superfici erbose incluse centraline di irrigazione intelligente, software di gestione dei siti, valvole di irrigazione, irrigatori a turbina e irrigatori con nebulizzatore e tutto ciò che consente un controllo diretto dei sistemi d'irrigazione e delle risorse d'acqua e di energia mirato alla progettazione di giardini, alla gestione di campi da golf e alla gestione di proprietà immobiliari.

Il raggiungimento di tali obiettivi ha implicato notevoli investimenti nella ricerca e sviluppo di nuovi prodotti e nell'ampliamento delle linee di prodotti e della produzione industriale. Il nostro impegno è rivolto inoltre all'incremento delle capacità produttive del nostro stabilimento negli Stati Uniti o nelle sedi all'estero, sotto la nostra supervisione e nel rispetto del controllo di qualità.

Ci vantiamo di commercializzare una gamma completa di prodotti professionali per l'irrigazione che soddisfa le richieste di ogni segmento di settore e degli utenti finali. Signature Control Systems offre risposte alle esigenze di irrigazione di tutti coloro

che sono coinvolti nel settore: installatori, progettisti, distributori o consumatori finali.

Negli ultimi anni abbiamo portato a compimento la nostra volontà di realizzarci come produttore innovativo di sistemi di controllo centralizzati comprendenti tutta la gamma di elementi, dal più semplice al più complesso. Oggi abbiamo ampliato tutte le gamme delle centraline e la conoscenza di Signature si configura perfettamente per ottemperare ai requisiti della nuova legislazione sulla gestione delle acque.

Oltre a ciò abbiamo effettuato investimenti, e continueremo a farlo, in acquisizioni che aumentano il valore dei nostri prodotti in termini di estensione e profondità.

In seguito a tali operazioni, Signature Control Systems si presenta come produttore di una linea completa che fornisce prodotti mirati per tutte le esigenze di installazione nel settore dell'irrigazione. Ben presto prenderete confidenza con gran parte dei prodotti presenti nel nostro catalogo. Vi esortiamo a esaminarli nella considerazione che Signature Control Systems opererà nel settore dell'irrigazione per molti anni, offrendo al mercato soluzioni innovative.

Brian J. Smith  
PRESIDENTE E CEO

## IL NOSTRO BACKGROUND

Se pensate che Signature Control Systems sia un nome nuovo nel settore dell'irrigazione...non è così! Le nostre origini nel settore risalgono al 1907, quando abbiamo iniziato come Thompson Manufacturing Co.

Grazie a una serie di acquisizioni strategiche ben combinate adesso produciamo e distribuiamo una linea completa di prodotti necessari agli impianti di irrigazione: programmatori a batteria, centraline, sistemi di automazione con satelliti, sistemi centralizzati, irrigatori a turbina, irrigatori con nebulizzatore, irrigatori a impatto, valvole, valvole di accoppiamento rapido e sensori.

Signature è una società agile, in grado di adattarsi tanto ai cambiamenti economici mondiali quanto alle influenze del mercato locale, e tuttavia siamo sulla strada giusta per conseguire il nostro obiettivo principale: la soddisfazione della clientela. Per questo motivo ci riteniamo una società orientata al mercato, che non cura la soddisfazione esclusiva delle proprie esigenze ma che dedica ascolto ai propri clienti, assicurandosi che i prodotti e i servizi soddisfino le loro esigenze.

I progetti di Signature Control Systems, Inc. godono di un forte riscontro nel settore e l'emergere delle nostre idee innovative assegnerà a Signature un ruolo di primaria

importanza nel futuro del settore dell'irrigazione.

## LE PRINCIPALI LINEE DI PRODOTTI

Alcuni nomi che potrete riconoscere:

### **Constellation®eGalaxy™**

Sistemi di automazione con satelliti per l'irrigazione industriale

### **eConstellation®**

Sistemi centralizzati basati su Web

### **EZ PRO™**

Centraline

### **SoloRain®**

Centraline a batteria "No Power ... No Problem"®

Le centraline e i software della gamma **Constellation®e Galaxy™** costituiscono nell'ambito dell'irrigazione il massimo aggiornamento tecnologico ed efficiente in termini di costi. Signature Control Systems fornisce i sistemi di gestione **Constellation** nelle configurazioni cablata, radio e telefonica includendo anche impianti per stazioni meteorologiche. Inoltre disponiamo di una vasta gamma di irrigatori, valvole e irrigatori a turbina per superfici erbose industriali e di grandi dimensioni. Tutti i prodotti di Signature Control Systems sono compatibili per i mercati nazionali che internazionali.



### **World Headquarters**

Signature Control Systems, Inc.  
1 Mason  
Irvine • California • 92618 • USA  
Tel: 949.580.3640 • Fax: 949.580.3645  
USA Toll Free: 866.4SIGNATURE

### **Divisione Turf**

Signature Control Systems, Inc.  
8800 N. Allen Rd.  
Peoria • Illinois • 61615 • USA  
Tel: 309.691.1999 • Fax: 309.692.9152  
USA Toll Free: 888.635.7668

### **Divisione Europa, Medio Oriente e Africa**

SCS Europa (Parigi)  
5 rue de la Vallee Yart  
78640 Saint Germain de la Grange  
Francia  
Tel: +33 13 489 9056  
Fax: +33 13 489 6025

Signature ha uffici vendite e assistenza in tutto il mondo e Distributori in tutto il mondo: visitare [www.SignatureControlSystems.com](http://www.SignatureControlSystems.com) per trovare il vostro distributore locale.



# CENTRALINE A BATTERIA

<b>APPLICAZIONI</b>	<b>SoloRain® 8010</b>	<b>SoloRain® 8014</b>	<b>SoloRain® 8020</b>	<b>SoloRain® 8030</b>
RESIDENZIALI	✓	✓	✓	✓
INDUSTRIALI/COMUNALI	✓	✓	✓	✓
AIUOLE SPARTITRAFFICO	✓	✓	✓	✓
PARCHI	✓	✓	✓	✓
CAMPI SPORTIVI	✓	✓	✓	✓
NUOVE STRUTTURE	✓	✓	✓	✓
RIPARAZIONI DI SETTORI	✓	✓	✓	✓
AUTOMAZIONE DI SISTEMI MANUALI	✓	✓	✓	✓
AREE ISOLATE SENZA CORRENTE	✓	✓	✓	✓
<b>CARATTERISTICHE</b>				
ZONA SINGOLA	✓	✓		✓
MULTIZONA			✓	
PROGRAMMI	1	6	3	16

## PRESENTAZIONE DEI PRODOTTI

### SoloRain® 8010



- Centralina a batteria con valvola zona singola.
- Programma singolo
- Alimentato da una sola batteria da 9 volt, per oltre un anno, sostituibile a seconda dell'uso.
- L'involucro impermeabile consente l'immersione dell'unità in acqua fino a 1,80 m.
- Si installa direttamente su tutte le elettrovalvole Signature Turf. Gli adattatori ne consentono la compatibilità con molte altre valvole in commercio.
- Tre combinazioni per facilitare e rendere flessibile la programmazione.
- La centralina 8010 è acquistabile con valvola della serie 7900.

### SoloRain® 8014



- Centralina a batteria con valvola zona singola.
- 6 Programmi
- Alimentato da una sola batteria al litio da 3,6 volt, per diversi anni a seconda dell'uso, sostituibile.
- L'involucro impermeabile consente l'immersione dell'unità in acqua fino a 1,80 m.
- Si installa direttamente su tutte le elettrovalvole Signature Turf. Gli adattatori ne consentono la compatibilità con molte altre valvole in commercio.
- Il modello SR prevede sensori normalmente chiusi per pioggia, gelo e giorni particolari.
- La centralina 8014 è acquistabile con valvola della serie 7900.

### SoloRain® 8020



- Centralina a batteria con valvola, multizona. Disponibile in modelli per 1, 2, 4 e 6 zone.
- 3 Programmi
- Alimentato da due batterie AA, per diversi anni, a seconda dell'uso.
- L'involucro impermeabile consente l'immersione dell'unità in acqua fino a 1,80 m.
- Si installa direttamente su tutte le elettrovalvole Signature Turf. Gli adattatori ne consentono la compatibilità con molte altre valvole in commercio.
- Possibilità di avere fino a 76 m di filo interrato diretto 18awg fra il programmatore serie 8020 e il solenoide CC.
- Tutti i modelli prevedono sensori normalmente chiusi per pioggia, gelo e giorni particolari.

### SoloRain® 8030



- Programmatore a batteria con valvola, zona singola, programmabile a distanza.
- 16 Programmi
- Alimentato da una sola batteria da 9 volt, per oltre un anno, sostituibile a seconda dell'uso.
- L'involucro impermeabile consente l'immersione dell'unità in acqua fino a 1,80 m.
- La programmazione avviene mediante la centralina portatile 8071 utilizzabile su un numero illimitato di attuatori 8030. La memoria integrata nell'8071 consente di archiviare fino a 36 diversi programmi.
- Si installa direttamente su tutte le elettrovalvole Signature Turf. Gli adattatori ne consentono la compatibilità con molte altre valvole in commercio.
- La centralina 8030 è acquistabile con valvola della serie 7900 (8032).



## MODELLI

### SoloRain<sup>®</sup>

#### 8010

Attuatore programmabile

#### 8012

Attuatore programmabile con Valvola 7901



## SPECIFICHE

### DIMENSIONI (A x L x P)

4 1/2" (11,5 cm) x 2 3/4" (7 cm) x 1 3/4" (4,5 cm)

### ALIMENTAZIONE:

Una batteria alcalina 9V Energizer<sup>®</sup>  
(non inclusa)

CE, IP68DW

## CARATTERISTICHE

### SoloRain<sup>®</sup> Serie 8010:

- Unità indipendente a programma singolo, con tre combinazioni per agevolare la programmazione
- Attuatore programmabile e vano batteria impermeabile - e se installata correttamente, l'unità può venire completamente immersa in acqua fino a 1,8 m
- Il solenoide e il vano batterie sono compatti e realizzati in nylon durevole con custodia protettiva inclusa
- Alimentato per un anno da una sola batteria alcalina da 9 volt Energizer<sup>®</sup> a seconda dell'uso (non inclusa)
- Solenoide bistabile per ridurre al minimo il consumo elettrico
- Resistente a sovratensioni di origine atmosferica (fulmini) e a picchi di corrente a cui sono normalmente soggetti gli impianti in CA
- Compatibile con la maggior parte delle valvole in commercio grazie agli adattatori
- Orologio programmabile per funzionamento in tempo reale
- Irrigazione automatica fino a due volte al giorno
- Tempi di irrigazione da 1-2 minuti a 5 1/2 ore
- Avvio e arresto manuali

### TABELLA DI COMPATIBILITÀ ELETTROVALVOLE

ADATTATORI SoloRain <sup>®</sup> 8010 Adattatore Signature (venduto con il modello 8010)	
<i>compatibile con adattatore Signature NE:</i>	
7901 / 7916(BSP)	7911 / 7917(BSP)
7931	7941
7951 / 7971(BSP)	7952 / 7972(BSP)
7953 / 7973(BSP)	
9001	9011
9002	9012
9003	9013
9004	9014
9501	9501FC
9502	
7981 / 7991(BSP)**	7982 / 7992(BSP)**
Adattatore Hardie/Irritrol: Modello 77422*	
Hardie/Irritrol 100, 700, 2400	Hardie/Irritrol 623 DPR**
Hardie/Irritrol 216	Superior 950, 800
Hit 510	Bermad 1"
Buckner 20021, 20321	Dorot 1"
Griswold 1"	Galcon 1"
Richdel 205TF, 711APR, 713 APR	
Adattatore Toro: Modello 77423*	
Flo-pro Toro	
Adattatore Rainbird: Modello 77424*	
Rainbird:	
PEB, DV, DVF, ASVF, EFB-CP, GB, PGA	
* Venduto separatamente	
** Per queste valvole non è necessario alcun adattatore	
Il presente elenco è parziale Richiedere l'elenco completo a Signature.	

## SPECIFICHE

## MODELLI

## DIMENSIONI (A x L x P)

8014, 8014SR: 5 1/2" (14 cm) x 3 1/2" (9 cm)

8013E: 7 3/8" (18,8 cm) x 5" (12,7 cm) x 3" (7,6 cm)

8015, 8015E: 7 1/2" (19 cm) x 4" (10,2 cm) x 3 1/2" (8,9 cm)

## ALIMENTAZIONE:

Batteria al litio 3,6 V preinstallata

CE, IP68DW



## SoloRain®

**8014**  
**Attuatore** DuraLife® con valvola**8014SR**  
**Attuatore** DuraLife® con Sensor Ready**8013E**  
**Attuatore** DuraLife® con valvola 9003 da 1" (25,4 mm)**8015 (8015E)**  
**Attuatore** DuraLife® con valvola 7901/7916 da 1" (25,4 mm)

## CARATTERISTICHE

## SoloRain® Serie 8014/8014SR/8013E/8015:

- Batterie al litio preinstallate a lunga durata. La durata effettiva della batteria dipenderà dal numero di cicli irrigui all'anno, dalle dimensioni della valvola, dalla pressione di funzionamento e dalla temperatura. La batteria è sostituibile ed è disponibile come parte di ricambio.
- Il display a cristalli liquidi mostra l'orologio e la programmazione
- Avvio e arresto manuali con impostazione del tempo di durata
- Durata dell'irrigazione: da 1 minuto a 12 ore
- 6 programmi irrigui al giorno
- Ciclo di nebulizzazione disponibile per il Programma 6
- Opzioni di programmazione per ciascun programma: giorni della settimana, dispari/pari e intervallo
- Pausa pioggia programmabile da 1 a 99 giorni
- Si adatta a tutte le elettrovalvole Signature® Turf
- Compatibile con gli anni bisestili; ogni quattro anni include automaticamente il 29 febbraio
- L'involucro impermeabile consente l'immersione in acqua fino a una profondità di 1,8 m
- Due cavi sul modello "SR" consentono il collegamento a qualsiasi sensore normalmente aperto o normalmente chiuso (per il funzionamento del modello 8014 è necessario chiudere l'interruttore). La massima distanza fra i sensori può essere di 7,5 m

## TABELLA DI COMPATIBILITÀ ELETTROVALVOLE

SoloRain® 8014 e ADATTATORI*	
Modello 77467	
TUTTE ELETTROVALVOLE HARDIE/IRRITROL	
SIGNATURE**:	
7937 / 7987(BSP)	7938 / 7988(BSP)
Modello 77468	
Rainbird:	
PEB, DV, DVF, ASVF, EFB-CP, GB, PGA, PESB, BPE, BPES	
Modello 77481	
Weathermatic:	
TUTTE ELETTROVALVOLE WEATHERMATIC	
Modello 77516	
Hunter:	
TUTTE ELETTROVALVOLE HUNTER	
Modello 77526	
Toro:	
252 SERIE	

\* Venduto separatamente

\*\* Per queste valvole non è necessario alcun adattatore. Il presente elenco è parziale. Richiedere l'elenco completo a Signature.

\* La durata della batteria varia a seconda delle condizioni ambientali e del numero di zone. I risultati dei test hanno dimostrato una durata della batteria di 2-3 anni.

## MODELLI

### Kit SoloRain<sup>®</sup>

#### 8021

kit centralina a batterie zona 1

#### 8022

kit centralina a batterie zona 2

#### 8024

kit centralina a batterie zona 4

#### 8026

kit centralina a batterie zona 6

*Il kit comprende: centralina, solenoidi, connettori impermeabili, 2 opzioni di montaggio e cavi di connessione comune*

### Centraline SoloRain<sup>®</sup>

#### 8021C

Centralina 1 zone senza kit

#### 8022C

Centralina 2 zone senza kit

#### 8024C

Centralina 4 zone senza kit

#### 8026C

Centralina 6 zone senza kit

### Accessori

#### 8020DC

Solenoido bistabile

#### 8020P

Piastra di montaggio serie 8020

#### 8020S

Montante serie 8020

#### 8020GC

Connettori impermeabili serie 8020



## CARATTERISTICHE

### SoloRain<sup>®</sup> Serie 8020:

- Disponibile a 1, 2, 4 e 6 zone
- Tre orari di inizio per programma (totale 9 orari di inizio)
- Tre programmi indipendenti
- Durata dell'irrigazione programmabile (da 1 min a 3 ore 59 min per zona)
- Quattro opzioni di programmazione per soddisfare il fabbisogno idrico delle piante o per conformarsi alle normative locali sull'irrigazione (calendario di 7 giorni, intervallo da 1 a 30 giorni, giorni dispari/pari)
- Compatibile con gli anni bisestili (include automaticamente il 29 febbraio)
- Programmazione budget acqua 0-200%
- Tre cicli di test (test aperto manuale, ciclo e test da 3 min)

## SPECIFICHE

### DIMENSIONI (A x L x P)

4 1/4" (10,8 cm) x 3 1/4" (8,25 cm)

### ALIMENTAZIONE:

Due batterie alcaline AA Energizer<sup>®</sup>  
(non inclusa)

CE, IP68DW

ADATTATORI CC 8014 e 8020*	
Modello 77467	
TUTTE ELETTROVALVOLE HARDIE/IRRITROL	
SIGNATURE**:	
7937 / 7987(BSP)	7938 / 7988(BSP)
Modello 77468	
Rainbird:	
PEB, DV, DVF, ASVF, EFB-CP, GB, PGA, PESB, BPE, BPES	
Modello 77481	
Weathermatic:	
TUTTE ELETTROVALVOLE WEATHERMATIC	
Modello 77516	
Hunter:	
TUTTE ELETTROVALVOLE HUNTER	
Modello 77526	
Toro:	
252 SERIE	
* Venduto separatamente	
** Per queste valvole non è necessario alcun adattatore	
Il presente elenco è parziale Richiedere l'elenco completo a Signature.	

- Etichetta, cavi e solenoidi codificati a colori per agevolare l'identificazione dell'area.
- Possibilità di avere fino a 76 m di filo interrato diretto 18awg fra il solenoide e il programmatore serie 8020 (necessario usare connettori impermeabili come giunzione altrimenti la garanzia non è valida)
- Batteria\* a lunga durata
- Funziona con solenoidi bistabili RainBird<sup>®</sup> e Hunter<sup>®</sup>CC (per una facile sostituzione della centralina)

\* La durata della batteria varia a seconda delle condizioni ambientali e del numero di zone. I risultati dei test hanno dimostrato una durata della batteria di 2-3 anni.

**SPECIFICHE**

**DIMENSIONI (A x L x P)**

- 8030: 4 1/2" (11,5 cm) x 2 3/4" (7 cm) x 1 3/4" (4,5 cm)
- 8032: 7" (17,8 cm) x 4 3/4" (12 cm) x 2 3/4" (7 cm)
- 8071: 9 7/8" (25,1 cm) x 5 1/4" (13,3 cm) x 1 1/4" (3,2 cm)

**ALIMENTAZIONE:**

Una batteria alcalina 9V Energizer® (non inclusa)



**CARATTERISTICHE**

**SoloRain® Serie 8030:**

- Il solenoide e il vano batterie sono compatti e realizzati in nylon durevole
- Interfaccia di programmazione mediante connessione cavo alle consolle di programmazione modello 8071
- Attuatore programmabile e vano batteria impermeabile. Se installata correttamente, l'unità può venire completamente immersa in acqua fino a una profondità di 1,80 m
- Solenoide bistabile per ridurre al minimo il consumo elettrico

**SoloRain® 8071:**

- Programmazione indipendente di un numero illimitato di attuatori serie 8030
- Fino a 16 orari d'inizio irrigazione per ciascun attuatore
- Calendario di programmazione di 14 giorni
- La memoria incorporata consente di archiviare fino a 36 diversi programmi di irrigazione
- Trasferimento di programmi individualmente o a un gruppo di attuatori
- I dati memorizzati vengono mantenuti per due minuti durante la sostituzione della batteria
- Display a cristalli liquidi a quattro linee per una programmazione facilitata guidata da menu
- Per l'utilizzo dell'unità l'utente può scegliere tra cinque lingue
- Facile da programmare grazie al grande display a cristalli liquidi e alla tastiera sonora a quattro tasti
- Fornito con involucro in plastica resistente all'urto
- Alimentato da una batteria alcalina da 9 volt
- Orologio programmabile con modalità 12 o 24 ore e funzione di sincronizzazione
- Tempi di irrigazione da 1 minuto a 24 ore con incrementi di un minuto
- Funzione di avvio e arresto manuali
- Revisione del programma
- Funzione pioggia ON/OFF



**SoloRain®**

**8030**

Attuatore programmabile a distanza

**8032 (8033)**

Attuatore programmabile a distanza con valvola 7901/7916 da 1" (25,4 mm)

**8071**

Consolle Programmer Plus

*Nota: le versioni in parentesi presentano filettatura BSP per l'uso internazionale*

**TABELLA DI COMPATIBILITÀ ELETTROVALVOLE**

ADATTATORI SoloRain® 8030 Adattatore Signature (venduto con il modello 8030)	
Compatibile con adattatore Signature NE:	
7901 / 7916(BSP)	7911 / 7917(BSP)
7931	7941
7951 / 7971 (BSP)	7952 / 7972(BSP)
7953 / 7973(BSP)	
9001	9011
9002	9012
9003	9013
9501	9501FC
9502	
7981 / 7991 (BSP)**	7982 / 7992(BSP)**
Adattatore Hardie/Irritrol: Modello 77422*	
Hardie/Irritrol 100, 700, 2400	Hardie/Irritrol 623 DPR**
Hardie/Irritrol 216	Superior 950, 800
Hit 510	Bermad 1"
Buckner 20021, 20321	Dorot 1"
Griswold 1"	Galcon 1"
Richdel 205TF, 711APR, 713 APR	
Adattatore Toro: Modello 77423*	
Flo-pro Toro	
Adattatore Rainbird: Modello 77424*	
Rainbird: PEB, DV, DVF, ASVF, EFB-CP, GB, PGA	
* Venduto separatamente	
** Per queste valvole non è necessario alcun adattatore	
Il presente elenco è parziale Richiedere l'elenco completo a Signature.	



# CENTRALINE

<b>APPLICAZIONI</b>	<b>EZ Indoor 8100</b>	<b>EZ Pro™ Jr. 8300</b>	<b>EZ Pro™ 8600</b>
RESIDENZIALI	✓	✓	✓
INDUSTRIALI/COMUNALI	✓	✓	
INTERNI	✓	✓	✓
ESTERNI		✓	✓
MONTAGGIO PIEDISTALLO			✓
AGGIORNABILE PER CONTROLLO CENTRALIZZATO BASATO SU WEB			✓
<b>CARATTERISTICHE</b>			
PROGRAMMI	2	3	3
ZONE:	4, 6	4, 6, 9, 12	8, 12, 16, 20, 24

# PRESENTAZIONE DEI PRODOTTI

## EZ Indoor 8100



- Due programmi, tempi di avvio multipli e opzioni di programmazione. La serie 8100 può fornire 6 ore di tempi d'azione per zona.
- Disponibile a 4 e 6 zone.
- Due batterie AA per mantenere l'ora e la data esatte per un anno
- Protezione da corto-circuito mediante sistema di fusibili di 0,5 amp
- Trasformatore esterno.
- Sensore pioggia compatibile con l'uso di un sensore normalmente chiuso.

## EZ Pro™ Jr. 8300



- Tre programmi, tempi di avvio multipli e opzioni di programmazione. La serie 8300 può fornire 5 ore e 59 minuti di tempi d'azione per zona.
- Disponibile in 4, 6, 9 e 12 zone.
- Programmi di backup alimentati da batteria al litio in caso di interruzione di corrente elettrica alternata o di esaurimento delle batterie AA
- Protezione da corto-circuito mediante sistema di fusibili a ripristino automatico di 1 amp
- La serie 8300 prevede un armadio in plastica per interni/esterni resistente alle intemperie con un trasformatore esterno.
- Questa serie prevede numerose caratteristiche avanzate di gestione dell'acqua quali l'erogazione globale dell'acqua, erogazione dell'acqua per mese, giorni particolari e un ingresso integrato per sensore.

## EZ Pro™ 8600



- Tre programmi, tempi di avvio multipli e opzioni di programmazione. La serie 8600 può fornire 9 ore e 59 minuti di tempi d'azione per zona.
- Disponibile in 8, 12, 16, 20 e 24 zone.
- Programmi di back up con memoria non volatile in caso di interruzione di corrente elettrica alternata o di esaurimento delle batterie AA
- Protezione da corto-circuito mediante sistema di fusibili a ripristino automatico di 1 amp
- La serie 8600 prevede un armadio in plastica per interni/esterni resistente alle intemperie con un trasformatore esterno.
- Questa serie prevede numerose caratteristiche avanzate di gestione dell'acqua quali l'erogazione globale dell'acqua, erogazione dell'acqua per mese, giorni particolari e un ingresso integrato per sensore.
- Controllo a distanza e centralizzato predisposto. Occorre semplicemente installare il modulo appropriato e regolare o cambiare un programma, oppure attivare una zona mediante la centralina a distanza EZ Command®.
- Controllo centralizzato predisposto. L'installazione del modulo di comunicazione EZ Pro™ consente il controllo della centralina ovunque ci si trovi, nel mondo.

## SPECIFICHE

**DIMENSIONI (A x L x P)**

5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" (14,6 cm) x 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" (11,5 cm) x 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" (3,8 cm)

**ARMADIO:**

Plastica resistente - centralina per interni

**# OF ZONES:**

4, 6

**ALIMENTAZIONE:**

8114/8116

INGRESSO: 120V CA, 60 Hz

USCITA: 24V CA, 0,50 A

8184/8186

INGRESSO: 230V CA, 50 Hz

USCITA: 24V CA, 0,50 A

Due batterie alcaline AA Energizer®  
(non incluse)

Conforme alla parte 15 Classe B delle norme



## CARATTERISTICHE

- Sovrapposizione degli orari di inizio
- Due programmi indipendenti
- Tre orari di inizio per programma
- Calendario compatibile con gli anni bisestili
- Opzioni di programmazione:
  - giorni pari/dispari
  - Intervallo 1-30 giorni
  - Calendario di 7 giorni
- Tempi di azione zone da 1 minuto a 6 ore
- Le due batterie alcaline AA assicurano il funzionamento di ora e data fino a un anno
- Protezione da corto-circuito mediante sistema di fusibili di 0,5 amp
- Test manuale con avanzamento manuale
- Compatibile con sensore pioggia



## MODELLI

**EZ Indoor**  
**8114 (8184\*)**  
4 zone

**8116 (8186\*)**  
6 zone

\* Far seguire al numero del modello il codice del paese:  
'ES' - Spagna  
'IT' - Italia  
'PT' - Portogallo  
'FR' - Francia

## MODELLI

### EZ Pro™ Jr.

**8304 (8374\*)**

4 zone

**8306 (8376\*)**

6 zone

**8309 (8379\*)**

9 zone

**8312 (8382\*)**

12 zone

\* Far seguire al numero del modello il codice del paese:  
'ES' - Spagna  
'IT' - Italia  
'PT' - Portogallo  
'FR' - Francia



## SPECIFICHE

### DIMENSIONI (A x L x P)

8" (20,3 cm) x 10" (25,4 cm) x 4" (10 cm)

### ARMADIO:

Plastica resistente alle intemperie

### # OF ZONES:

4, 6

### ALIMENTAZIONE:

**8304 a 8312:**

INGRESSO: 120V CA, 60 Hz

USCITA: 24V CA, 0,50 A

**8374 a 8382:**

INGRESSO: 230V CA, 50 Hz

USCITA: 24V CA, 0,50 A

Due batterie alcaline AA Energizer<sup>®</sup>  
(non incluse)

Conforme alla parte 15 Classe B delle norme  
FCC

CE, IP24

## CARATTERISTICHE

- Programmi di backup alimentati da batteria al litio in caso di interruzione di corrente CA o di esaurimento delle batterie AA
- Sovrapposizione degli orari di inizio
- Tre programmi indipendenti
- Tre orari di inizio per programma
- Calendario compatibile con gli anni bisestili
- Opzioni di programmazione: giorni pari/dispari; intervallo da 1 a 30 giorni; calendario settimanale; giorni particolari
- Tempi d'azione zone da un minuto a 5 ore e 59 minuti
- Ritardo programmabile tra zone da un secondo a trenta minuti
- Pulsante rapido per bypass sensore pioggia
- Ciclo di prova manuale con avanzamento manuale
- Le due batterie alcaline AA assicurano il funzionamento di ora e data per ben cinque anni
- Protezione contro le sovratensioni in entrata e in uscita
- Protezione da corto-circuito mediante sistema di interruttori a ripristino automatico di 1 amp

## FUNZIONI DI GESTIONE DELL'ACQUA

- L'opzione "giorni particolari per ciascun programma" permette di sospendere l'irrigazione nei giorni prestabiliti
- L'opzione di budget d'acqua riduce o aumenta l'irrigazione dallo 0 al 200 per cento
- L'opzione avanzata di budget d'acqua permette di regolare la percentuale d'acqua da 0 a 200 per ciascun programma e per ogni mese dell'anno



## SPECIFICHE

**DIMENSIONI (A x L x P)**

9" (22,9 cm) x 12" (30,5 cm) x 5" (12,5 cm)

**ARMADIO:**

Plastica resistente alle intemperie

**# OF ZONES:**

8, 12, 16, 20, 24

**ALIMENTAZIONE:****8608 a 8624:**

INGRESSO: 120V CA, 60 Hz

USCITA: 24V CA, 1.25 A

**8678 a 8694:**

INGRESSO: 230V CA, 50 Hz

USCITA: 24V CA, 1.25 A

Due batterie alcaline AA Energizer® (non incluse)

Parte 15, paragrafo C, 15.247 delle norme FCC

**Omologato UL, COL e CE:**

Conforme alla parte 15 Classe B delle norme FCC



## MODELLI

**EZ Pro™**  
**8608 (8678\*)**  
 8 zone

**8612 (8682\*)**  
 12 zone

**8616 (8686\*)**  
 16 zone

**8620 (8690\*)**  
 20 zone

**8624 (8694\*)**  
 24 zone

\* Far seguire al numero del modello il codice del paese:

'ES' - Spagna

'IT' - Italia

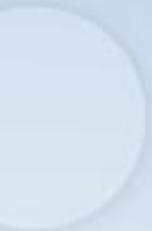
'PT' - Portogallo

'FR' - Francia

Aggiornabile a EZ Pro™ Live.  
 È necessaria l'apparecchiatura opzionale. Vedere pagina 30.

## CARATTERISTICHE

- Memoria non volatile per il mantenimento dei programmi senza corrente elettrica o batterie
- Due batterie AA per mantenere l'ora esatta per un anno
- Sovrapposizione degli orari di inizio
- Avviamento della pompa programmabile per ciascuna zona
- Pausa pioggia programmabile fino a 99 giorni
- Tre programmi indipendenti
- Quattro orari di inizio per programma
- Tre opzioni di programmazione per soddisfare il fabbisogno idrico delle piante o per conformarsi alle normative locali sull'irrigazione (calendario di 7 giorni, intervallo da 1 a 30 giorni, giorni dispari/pari)
- Compatibile con gli anni bisestili
- L'opzione di budget d'acqua riduce o aumenta l'irrigazione dallo 0 al 200 per cento
- Opzione avanzata di budget d'acqua per regolare, per ciascun programma, la percentuale d'acqua per ogni mese dell'anno
- Tre cicli di prova (Manuale con funzione Manual Advance, Ciclo, Prova di 3 minuti)
- Tempi di durata programmabili da un minuto a 9 ore e 59 minuti
- Protezione del circuito a ripristino automatico con fusibili multipli



# SATELLITI

CARATTERISTICHE TECNICHE GENERALI	SATELLITI		SATELLITI DECODIFICATORI (2 Fili)	
	GALAXY	CONSTELLATION	GALAXY	CONSTELLATION
<b>APPLICAZIONI</b>				
Residenziali	✓	✓	✓	✓
Industriali	✓	✓	✓	✓
Comunali	✓	✓	✓	✓
<b>TIPO DI CENTRALINA</b>				
Montaggio a muro	✓	✓	✓	✓
Piedistallo in plastica	✓	✓	✓	✓
Piedistallo/montaggio a muro in acciaio inox per impieghi pesanti	✓	✓	✓	✓
<b>COMUNICAZIONE DI RETE</b>				
Sistema di comunicazione peer-to-peer		✓		✓
Sensori locali	✓	✓	✓	✓
Condivisione dati sensori		✓		✓
<b>SISTEMA CENTRALIZZATO AGGIORNABILE</b>				
Aggiornabile a eConstellation (basato su Web)	✓	✓	✓	✓
Aggiornabile a Constellation (su PC)	✓	✓	✓	✓
<b>ALTRO</b>				
Accetta moduli per decodificatore tecnologia 2 fili	✓	✓		
Accetta moduli per valvole ad alimentazione tradizionale			✓	✓

## PRESENTAZIONE DEI PRODOTTI | Centraline satelliti

### GALAXY



- La centralina satellite **Galaxy™** offre il massimo a prezzi vantaggiosi.
- Il progetto di Galaxy è concepito per il funzionamento come centralina indipendente o come satellite di un sistema centralizzato.
- La flessibilità di configurazione e le opzioni di comunicazione di Galaxy consentono facilità di utilizzo.
- È possibile aggiornare il firmware Galaxy e ottenere una versione configurata di Constellation® che consente all'utente accesso completo alle funzionalità del nostro sistema di rete peer-to-peer brevettato.

### CONSTELLATION



- La centralina satellite **Constellation®** offre il massimo a basso prezzo.
- Constellation è progettato per funzionare come centralina indipendente o come satellite in una rete con o senza computer centrale.
- Ciascuna centralina satellite Constellation equivale a un computer centrale sul posto, in grado di offrire un controllo totale dell'impianto.
- La flessibilità di configurazione e le opzioni di comunicazione di Constellation ne consentono il facile utilizzo.
- Si adatta a qualsiasi applicazione industriale—, quali parchi, complessi sportivi, centri d'affari —, cimiteri, parchi divertimenti e cooperative.



## Centralina satellite con decodificatore

- Tutte le caratteristiche e i vantaggi dei satelliti Galaxy in versione decodificatore.
- La centralina satellite Galaxy™ offre il massimo a prezzi vantaggiosi.
- Il progetto di Galaxy è concepito per il funzionamento come centralina indipendente o come satellite di un sistema centralizzato.

- La flessibilità di configurazione e le opzioni di comunicazione di Galaxy consentono facilità di utilizzo.
- È possibile aggiornare il firmware Galaxy e ottenere una versione configurata di Constellation® che consente all'utente accesso completo alle funzionalità del nostro sistema di rete peer-to-peer brevettato.

### DECODIFICATORE GALAXY



- Tutte le caratteristiche e i vantaggi dei satelliti Galaxy in versione decodificatore.
- La centralina con satellite Constellation® offre il massimo a basso prezzo.
- Constellation è progettato per funzionare come centralina indipendente o come satellite in una rete con o senza computer centrale.

- Di fatto, ciascuna singola centralina satellite Constellation equivale a un computer centrale sul posto, in grado di offrire un controllo totale dell'impianto.
- La flessibilità di configurazione e le opzioni di comunicazione di Constellation ne consentono il facile utilizzo.
- Si adatta a qualsiasi applicazione industriale—, quali parchi, complessi sportivi, centri d'affari —, cimiteri, parchi divertimenti e cooperative.

### DECODIFICATORE CONSTELLATION



- Interramento diretto
- Diversi modelli adattabili a tutte le applicazioni:
- Una zona, due zone, tre zone e quattro indirizzi disponibili.

- È inoltre disponibile la centralina decodificatore (non indicata in figura).

### DECODIFICATORI SUL POSTO



## MODELLI

### GALAXY

### CONSTELLATION

### DECODIFICATORE GALAXY

### DECODIFICATORE CONSTELLATION



Struttura a muro



Struttura con piedistallo in plastica

## CARATTERISTICHE E VANTAGGI

### Centralina satellite Constellation<sup>®</sup>

Centralina indipendente o satellite in rete per impianti più complessi

#### RETE

Il sistema di comunicazione brevettato (peer-to-peer) bilaterale consente alla centralina satellite Constellation un funzionamento come centralina indipendente o come parte di una rete satellite con o senza computer centrale.

Gli input sensori consentono ai satelliti di monitorare, conservare e condividere i dati attraverso sensori multipli all'interno di una rete

Le comunicazioni cablate, telefoniche, ethernet e radio sono utilizzabili sulla stessa rete

È possibile utilizzare telefoni cellulari e radio portatili come telecomandi

Compatibile con i sistemi precedenti e futuri

È possibile monitorare e controllare la rete da qualunque satellite, con diversi metodi: mediante il nostro sistema di comunicazione brevettato peer-to-peer, un computer centrale con il nostro software desktop, via internet con il servizio eConstellation, oppure utilizzandoli tutti

La configurazione cablata predisposta consente un'installazione rapida ed economica del sistema di comunicazione fra satelliti, peer-to-peer, brevettato

#### CENTRALINA SATELLITE

Interfaccia utente multilingue

Comandi attivabili e disattivabili con timer

Orologio con modalità 12 o 24 ore selezionabile dall'utente

Controllo della stazione semiautomatico, manuale e con ritardo

Budget dell'acqua globale, centralina/satellite, con programma da 0 a 999%

Protezione in caso di circuito aperto, sovraccarico e corto circuito

Controllo del budget dell'acqua da parte dell'utente o basato sui valori ET per ciascuna pianificazione/programma di irrigazione

Valvole principali (2 N/C e 2 N/A) e funzioni pompa locale e a distanza e avvio pompa

Prevede fino a due sensori e condivide 4 sensori aggiuntivi all'interno di una rete

Monitoraggio del flusso e segnalazione di casi di erogazione eccessiva o insufficiente

Produce segnalazioni relative ad allarmi, flusso e stato, trasmissibili a una posizione definita dell'utente e/o conservate nel registro allarmi locale

Le unità piedistallo sono configurabili su 96 stazioni tradizionali o su 250 indirizzi del decodificatore (massimo 6 moduli per valvole per ogni piedistallo)

Le unità a muro permettono l'installazione fino a 48 stazioni tradizionali o su 250 stazioni a decoder (massimo 3 moduli per valvole per ogni piedistallo)

Gestisce 128 programmi completamente indipendenti e personalizzati

Ogni programma dispone di 8 orari di avvio e prevede fino a 48 eventi. È possibile avviare le stazioni in qualsiasi ordine e con gli stessi tempi d'avvio multipli della stazione nell'ambito di un'unico programma, eventualmente con un diverso tempo d'azione per ciascuna

È possibile collegare i programmi per impostare l'avviamento di uno al termine dell'altro— da qualsiasi satellite della rete

Ciascuna programma dispone di un calendario d'irrigazione indipendente impostabile in Tutti i Mesi, Mensile, Settimanale, Pari/Dispari o con intervalli fino a 99 giorni

Flessibilità illimitata per la pianificazione/programmazione specifica di ciascun ciclo

Ripetizioni e pause multiple per ogni programma

#### OPZIONI DI COMUNICAZIONE DI RETE

- Cablata (Standard)
- Radio a diffusione digitale (Licenza Gratuita) [900 MHz e 2.4 GHz]

Modem Ethernet

#### OPZIONI DI COMUNICAZIONE REMOTA

- Radio portatile di manutenzione [VHF]
- Linea telefonica terrestre
- Telefono cellulare (CDMA e GSM)
- Modem Ethernet

#### NOTA:

Altre opzioni disponibili — le opzioni sono soggette a variazioni in base ai paesi; consultare il proprio distributore locale

**OPZIONI DI MONTAGGIO****Piedistallo in plastica:**

- Granito nero, Granito verde, Granito grigio, Marrone chiaro

**Montaggio a muro:**

- Grande (montaggio per interni/esterno), solo Grigio

**Acciaio inox per impieghi pesanti:**

- Apertura dalla parte superiore o frontale

**OPZIONI PER I SENSORI**

Accetta sia sensori Pulse (standard) sia a 4-20 mA

(è necessaria l'apparecchiatura opzionale)

**Sensori Pulse:**

- Misuratore valori ET
- Pluviometro
- Interruttore pioggia
- Flussometro
- Ghiaccio/Temperatura
- Tutti ON/OFF o Attivo/Inattivo

**Sensori a 4-20 mA:**

- Temperatura suolo
- Umidità suolo
- Flusso
- Pressione

**OPZIONI MODULI DELLE VALVOLE**

Stile A = 16 stazioni (morsetti piccoli)

Stile B = 8 stazioni (morsetti grandi)

Stile C = 16 stazioni (morsetti grandi, solo su piedistalli)

Stile D = decodificatore a 125 indirizzi

**ALIMENTAZIONE****Potenza in ingresso:**

- ‡ 110/117V ca, 60 Hz o 220/240V ca, 50 Hz
- ‡ 0,20 amp @ 115V ca, 60 Hz (senza carico)
- ‡ 0,80 amp @ 115V ca, 60 Hz (carico massimo)

**Potenza in uscita della stazione:**

- ‡ 24V ca (120VA) totali
- ‡ Canali stazione: massimo 3 solenoidi per stazione,
- ‡ 14 stazioni simultaneamente (massimo 3.2 amp)



Opzioni colore piedistallo in plastica



Piedistallo in acciaio inox per impieghi pesanti (Apertura parte superiore)



Vista frontale piedistallo in plastica con 32 stazioni (2 moduli C x 16 stazioni per modulo = 32)



Vista posteriore piedistallo in plastica (con indicazione delle connessione cavi su posto)

**DIMENSIONI (A x L x P)****Montaggio a muro in metallo:**

- ‡ 18" (46 cm) x 14" (36 cm) x 4 1/4" (36 cm)

**Piedistallo in plastica**

- ‡ 45" (114 cm) x 16" (41 cm) x 11 5/8" (30 cm)

CARATTERISTICHE TECNICHE GENERALI CARATTERISTICHE DI COMUNICAZIONE	SATELLITI		SATELLITI DECODIFICATORI (2 Fili)	
	GALAXY	CONSTELLATION	GALAXY	CONSTELLATION
Sistema di comunicazione peer-to-peer		✓		✓
<b>CARATTERISTICHE DI PROGRAMMAZIONE</b>				
Numero di zone (a muro)	8-48	8-48	fino a 250	fino a 250
Numero di zone (Piedistallo)	8-96	8-96	fino a 250	fino a 250
Avvio valvola principale/pompa a distanza		✓		✓
Avvio valvola principale/pompa	N/A	2 N/A, 2 N/C	N/A	2 N/A, 2 N/C
Numero di programmi indipendenti per centralina	32	128	32	128
Tempi di avvio per programma	8	8	8	8
Tipi di avvio multipli per programma	✓	✓	✓	✓
Eventi per programma	48	48	48	48
Sensore flusso in tempo reale	✓	✓	✓	✓
<b>CARATTERISTICHE DEI SENSORI</b>				
Sensori locali per satellite	2	2	2	2
Sensori remoti per satellite		4		4
Condivisione dati sensori - dall'unità di interfacciamento	✓	✓	✓	✓
Condivisione dati sensori - da qualsiasi Satellite		✓		✓
Numero dei log dei sensori	7	90	7	90



## OPZIONI DEI DECODIFICATORI

**ACDECI:** Scheda di modulatore del decodificatore a 125 Zone

**CD-111:** Decodificatore sul posto, 1 indirizzo, 1 solenoide

**CD-112:** Decodificatore sul posto, 1 indirizzo, fino a 2 solenoidi per indirizzo

**CD-122:** Decodificatore sul posto, 2 indirizzi, fino a 2 solenoidi per indirizzo

**CD-132:** Decodificatore sul posto, 3 indirizzi, fino a 2 solenoidi per indirizzo

**CD-142:** Decodificatore sul posto, 4 indirizzi, fino a 2 solenoidi per indirizzo

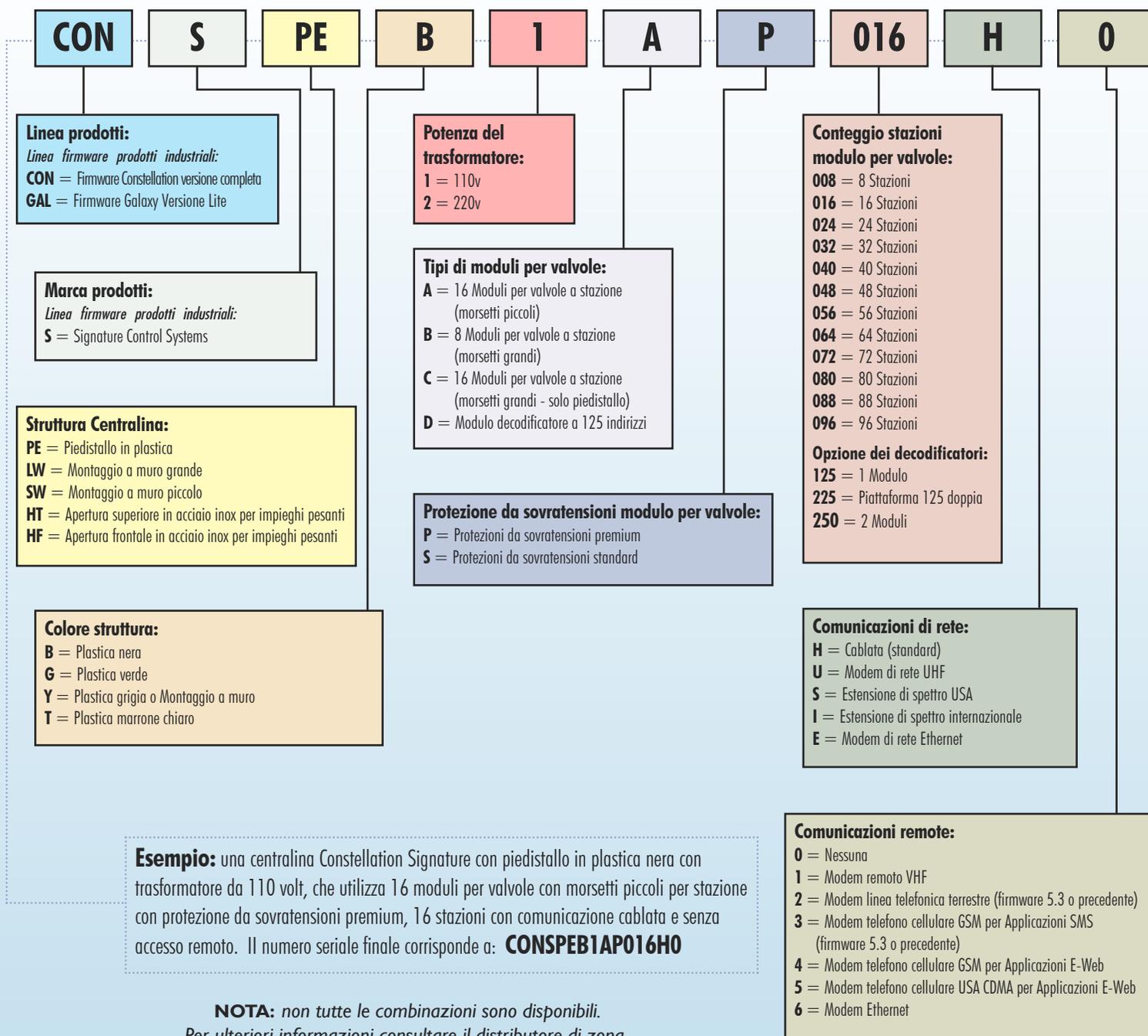
**ADPROG:** Centralina decodificatore sul posto

**TWSPK:** Kit di protezione sovratensioni del decodificatore



## COME ORDINARE

## GRIGLIA DEI NUMERI SERIALI DELLE CENTRALINE:





# SISTEMI CENTRALIZZATI

	EZ PRO Live	eConstellation Lite	eConstellation Pro	Constellation Professional
<b>APPLICAZIONI</b>				
Residenziali	✓	✓		
Industriali/Comunali	✓	✓	✓	✓
<b>CARATTERISTICHE STANDARD</b>				
Accesso remoto da computer con connessione internet	✓	✓	✓	
Disponibilità 24/7	✓	✓	✓	
Aggiornamenti automatici	✓	✓	✓	
Aggiornamenti senza soluzione di continuità	✓	✓	✓	
Backup automatici	✓	✓	✓	
Pianificazione manuale basata sui valori ET	✓	✓	✓	
Download automatico giornaliero valori ET	Opzionale	Opzionale	Opzionale	Con W/S
Accesso multilivello con password	✓	✓	✓	✓
Comunicazione bilaterale in tempo reale	✓	✓	✓	✓
Funziona con tutte le Centraline EZ PRO®	✓			
Funziona con tutti i sistemi di automazione con satelliti Galaxy		✓	✓	✓
Funziona con tutti i sistemi di automazione con satelliti Constellation		✓	✓	✓
Funziona con Satelliti/Reti radio		✓	✓	✓
Funziona con Satelliti/Reti cablate		✓	✓	✓
Funziona con Satelliti/Reti decodificatori		✓	✓	✓
<b>CARATTERISTICHE DEL SOFTWARE</b>				
Funzionamento manuale	✓	✓	✓	✓
Spegnimento pioggia	✓	✓	✓	✓
Programmazione	✓	✓	✓	✓
Regolazione erogazione	✓	✓	✓	✓
Creazione report		✓	✓	✓
Configurazione della centralina		✓	✓	
Mappa grafica				✓
Importazione immagini fotografiche GPS, CAD e aeree				✓
Programmazione gruppo			✓	✓
Gestione flusso			✓	✓
Flusso stimato (Dry Run)			✓	✓

# PRESENTAZIONE DEI PRODOTTI

## Sistemi centralizzati online (basati su Web)

Le serie di *Signature* per la centralizzazione o la gestione online sono sistemi basati su internet per il controllo dell'irrigazione e la gestione dell'acqua. Comunica con le centraline di irrigazione a distanza sul campo mediante connessione wireless consentendo la gestione dei siti da qualsiasi parte del mondo via internet.

Unitamente ai vantaggi dell'accesso remoto via internet alle centraline sul campo, la Serie *Signature* di sistemi centralizzati offre una possibilità opzionale di programmazione basata sulle condizioni meteorologiche. Le centraline d'irrigazione forniscono i dati meteorologici specifici locali (valori ET), consentendo un notevole risparmio d'acqua e la riduzione di costi operativi.

### EZ PRO™ LIVE



- **EZ PRO™ Live** funziona con le centraline EZ PRO preesistenti o con quelle della nuova serie 8600
- Il modulo plug-in consente l'accesso alla centralina da qualsiasi computer, dotato di connessione internet, in qualsiasi località nel mondo
- L'interfaccia grafica utente rende i menu semplici e intuitivi
- Utilizza dati meteorologici in tempo reale e li trasmette alle centraline (Servizio di irrigazione intelligente ET opzionale)

### eCONSTELLATION™ LITE



- **eConstellation™ Lite** è accessibile da qualsiasi computer dotato di connessione internet, in qualsiasi località nel mondo
- Non richiede l'acquisto di software desktop o programmi di supporto costosi
- Elimina la necessità di computer dedicati all'irrigazione e ai servizi correlati
- Elimina la necessità di aggiornamenti software e relativa programmazione, onerosi in termini di tempo

### eCONSTELLATION™ PRO



- **eConstellation™ Pro** consente la gestione dei flussi da qualsiasi luogo e il trasferimento alla rete di satelliti
- Monitoraggio remoto dei siti —attraverso la città, uno stato o nel mondo—da una postazione o da un numero di postazioni illimitato
- I programmi e i dati dei siti vengono conservati sul proprio profilo personale e protetto di eConstellation
- Ambiente multiutente con controlli password e accesso multilivello

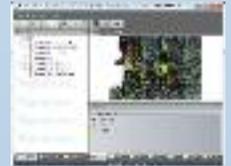
## Sistemi centralizzati (basati su PC)

Il software **Constellation® Professional** è il sistema classico per il controllo dell'irrigazione e la gestione dell'acqua basato su Personal Computer (PC). Prevede la possibilità di Programmazione

manuale, Programmazione gruppo e Programmazione della gestione del flusso. Opera con le stazioni meteorologiche locali per la programmazione e la pianificazione ambientali.

- Funziona con la propria rete Constellation preesistente
- Funziona con la versione cablata, radio locale o con qualsiasi versione ibrida
- Funziona con valvole e decodificatori tradizionali o con qualsiasi combinazione dei due
- Gestione flusso: limita il flusso nel sistema di irrigazione per eliminare la possibilità di eccessiva richiesta alle pompe e alle condotte; possibilità di determinare una più efficiente distribuzione del flusso d'acqua entro limiti specifici stabiliti dall'operatore.

### CONSTELLATION® PROFESSIONAL



## MODELLI

### 8603

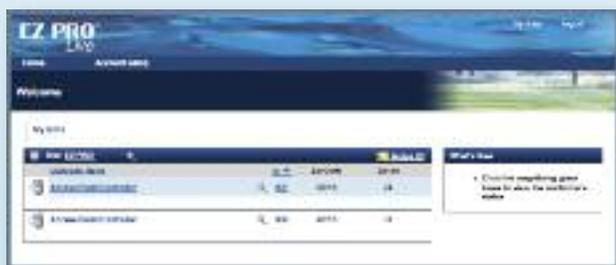
EZ PRO™ LIVE Scheda di comunicazione

## FUNZIONAMENTO

**EZ PRO™ Live** è un sistema centralizzato basato su internet, da utilizzare con le centraline EZ PRO Serie 8600. Comunica con le centraline d'irrigazione sul campo EZ PRO mediante connessione wireless e consente la gestione via internet della centralina da qualsiasi parte del mondo.

Oltre ai vantaggi di accesso remoto via internet alle centraline sul campo, EZ PRO Live offre l'opzione di programmazione dell'irrigazione basata sulle condizioni meteorologiche. Le centraline d'irrigazione forniscono i dati meteorologici specifici della località (valori ET) su base quotidiana, consentendo un notevole risparmio d'acqua e la riduzione dei costi operativi.

Tutte le centraline EZ PRO Serie 8600 possono acquisire le straordinarie caratteristiche di EZ PRO Live senza alcuna modifica alla centralina eccetto l'aggiunta di una scheda modem di comunicazione. (È necessario il piano dati cellulare da richiedere al proprio gestore).



## CARATTERISTICHE EVANTAGGI

### ACCESSO REMOTO

EZ PRO Live è accessibile da qualsiasi computer dotato di connessione internet, nel mondo

Esegue il controllo remoto dei siti, da una singola postazione o da un numero di postazioni illimitato

Una volta eseguito il download dei programmi, questi sono conservati nella centralina e sono disponibili 24/7 sul nostro server protetto

### VANTAGGIOSO

Non richiede l'acquisto di software desktop o programmi di supporto costosi

Elimina la necessità di computer dedicati all'irrigazione e ai servizi correlati

Elimina la necessità di aggiornamenti software e relativa programmazione, onerosi in termini di tempo

### FACILITÀ D'USO

EZ PRO Live non richiede backup estesi; saremo noi a prenderci cura della gestione degli aggiornamenti, del supporto e della manutenzione

L'upload degli aggiornamenti avviene senza soluzione di continuità, immediatamente disponibili all'accesso

L'interfaccia grafica utente rende i menu semplici e intuitivi

### PIANIFICAZIONE DELL'IRRIGAZIONE BASATA SULLE CONDIZIONI METEOROLOGICHE (ET) [SERVIZIO OPZIONALE]

EZ PRO Live utilizza i dati meteorologici in tempo reale (ET) e li trasmette alle singole centraline

Le funzioni intelligenti della centralina consentono il risparmio di acqua, tempo e spese

Elimina la necessità dell'acquisto di una stazione meteorologica o di altri servizi meteorologici

Tramite l'aggiunta di una scheda di comunicazione EZ PRO Live la centralina EZ PRO preesistente o nuova è utilizzabile tramite web.

L'aggiunta di una scheda di comunicazione consente l'accesso di una EZ PRO Live a qualsiasi centralina nuova o preesistente EZ PRO 8600

### NOTA:

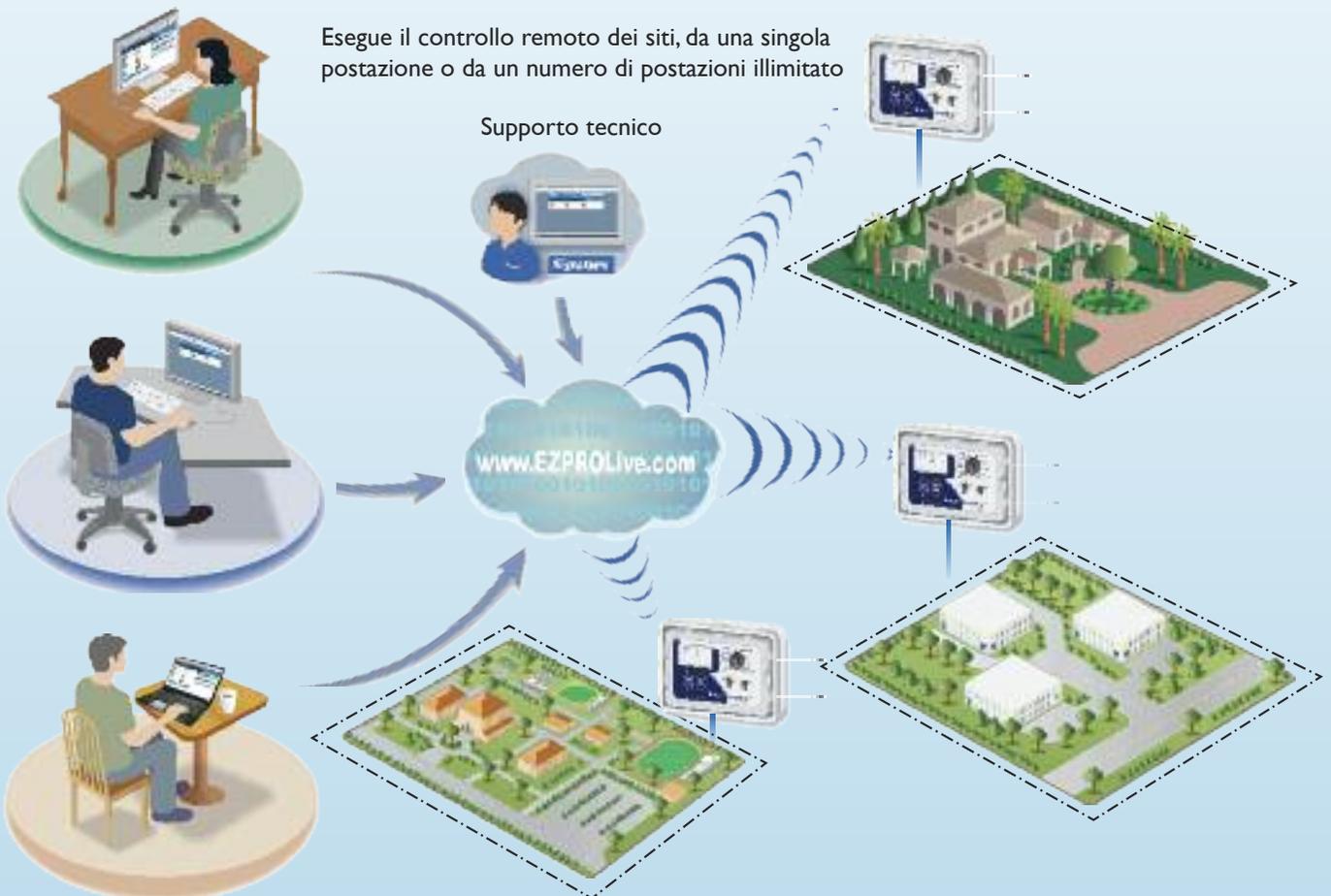
richiede inoltre il piano dati cellulare da richiedere al proprio gestore.

**ESEMPIO DI UTILIZZO: EZ PRO Live — Utente Singolo / Sito Singolo**



**EZ PRO Live** è accessibile da qualsiasi computer dotato di connessione internet, nel mondo

**ESEMPIO DI UTILIZZO: EZ PRO Live — Utenti Multipli / Siti Multipli**



Esegue il controllo remoto dei siti, da una singola postazione o da un numero di postazioni illimitato

### MODELLI

### FUNZIONAMENTO

**eConstellation™ LITE**  
**eConstellation™ PRO**

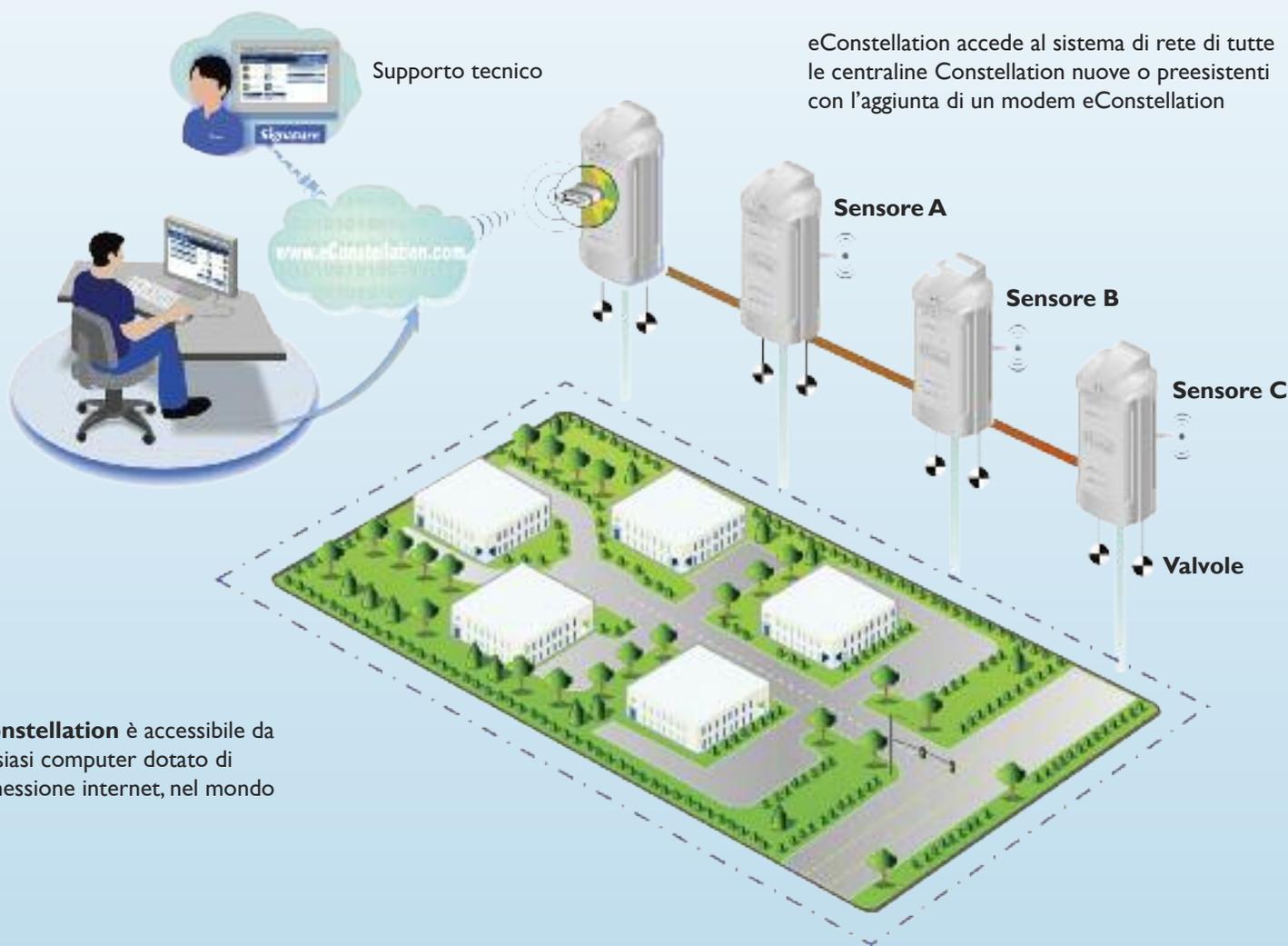
**eConstellation™** è un sistema centralizzato basato su internet utilizzato con le centraline della Serie Constellation e Galaxy. Comunica con le centraline d'irrigazione remote sul posto tramite connessione wireless e consente la gestione della centralina da qualsiasi parte del mondo, via internet.

Oltre ai vantaggi di accesso remoto via internet alle centraline sul campo, eConstellation offre l'opzione di programmazione dell'irrigazione basata sulle condizioni

meteorologiche. Le centraline d'irrigazione forniscono i dati meteorologici specifici locali (valori ET), consentendo un notevole risparmio d'acqua e la riduzione di costi operativi.

Tutte le centraline della serie Constellation e Galaxy possono acquisire le straordinarie caratteristiche di eConstellation senza alcuna modifica alla centralina eccetto l'aggiunta di una scheda modem di comunicazione. (È necessario il piano dati cellulare da richiedere al proprio gestore).

### ESEMPIO DI UTILIZZO: eConstellation — Utente Singolo / Sito con centraline multiple



**eConstellation** è accessibile da qualsiasi computer dotato di connessione internet, nel mondo

## CARATTERISTICHE E VANTAGGI

### ACCESSO REMOTO:

eConstellation è accessibile da qualsiasi computer dotato di connessione internet, nel mondo

I programmi e i dati dei siti sono conservati sul nostro server protetto, disponibili 24 ore al giorno, tutti i giorni

Controllo remoto dei siti attraverso la città, uno stato o nel mondo, da una postazione o da un numero di postazioni illimitato

I programmi e i dati dei siti vengono conservati sul proprio profilo personale e protetto di eConstellation

Ambiente multiutente con controlli password e accesso multilivello

### ECONOMICO:

Non richiede l'acquisto di software o programmi di supporto costosi

Elimina la necessità di computer dedicati all'irrigazione e ai servizi correlati

Elimina la necessità di aggiornamenti software e relativa programmazione, onerosi in termini di tempo

Disponibilità di abbonamento annuale o mensile

Per gli utenti stagionali non sono previste quote di accesso nei mesi di "pausa"

### FACILITÀ D'USO:

eConstellation non richiede backup estesi; saremo noi a prenderci cura della gestione degli aggiornamenti, del supporto e della manutenzione

L'upload degli aggiornamenti avviene senza soluzione di continuità, immediatamente disponibili all'accesso

L'interfaccia grafica utente rende i menu semplici e intuitivi

I menu d'aiuto a video offrono all'utente istruzioni dettagliate per una facile configurazione e l'avvio rapido

Risoluzione problemi online per la lettura di allarmi, eventi e flussometri

### PIANIFICAZIONE DELL'IRRIGAZIONE BASATA SULLE CONDIZIONI METEOROLOGICHE (ET):

eConstellation utilizza i dati meteorologici in tempo reale (ET) e li trasmette alle singole centraline in rete

Le funzioni intelligenti della centralina consentono il risparmio di acqua, tempo e spese

Elimina la necessità dell'acquisto di una stazione meteorologica o di altri servizi meteorologici

Elimina problemi di vandalismo manutenzione correlati alle stazioni meteorologiche e ai sensori

L'irrigazione avviene con l'ausilio dei valori ET dell'installazione della prima centralina

### PRESTAZIONI ELEVATE:

eConstellation accede al sistema di rete di tutte le centraline Constellation nuove o preesistenti con l'aggiunta di un modem eConstellation

Senza alcuna modifica hardware, è possibile usufruire delle stesse potenza e prestazioni della rete Constellation

Occorre un unico punto d'accesso in ciascuna rete Constellation

È possibile combinare sulla stessa rete le comunicazioni cablate, radio, in fibra ottica o ethernet

La programmazione flessibile consente l'attivazione dell'illuminazione, di fontane, cancelli di sicurezza, serrature e altro.

Tramite l'aggiunta di un modem web eConstellation la rete Constellation, preesistente o nuova, è utilizzabile via web

eConstellation accede al sistema di rete di tutte le centraline Constellation nuove o preesistenti con l'aggiunta di un modem GPRS

### GESTIONE DEL FLUSSO (SOLO VERSIONE PRO):

Tutte le caratteristiche della versione Lite e inoltre la possibilità di gestione del flusso del proprio sito

Ottimizza l'uso d'acqua su siti con centraline multiple

Verifica che l'irrigazione sia adatta alla finestra d'acqua

Rappresentazione grafica del flusso per agevolare la verifica

Facilità di programmazione per agevolare il rispetto di parametri di irrigazione complessi

## ESEMPIO DI UTILIZZO: eConstellation — Utenti Multipli / Siti con centraline multiple con Satelliti multipli



**eConstellation** accede al sistema di rete di tutte le centraline Constellation nuove o preesistenti con l'aggiunta di un modem **eConstellation**



Controllo remoto dei siti attraverso la città, uno stato o nel mondo, da una postazione o da un numero di postazioni illimitato

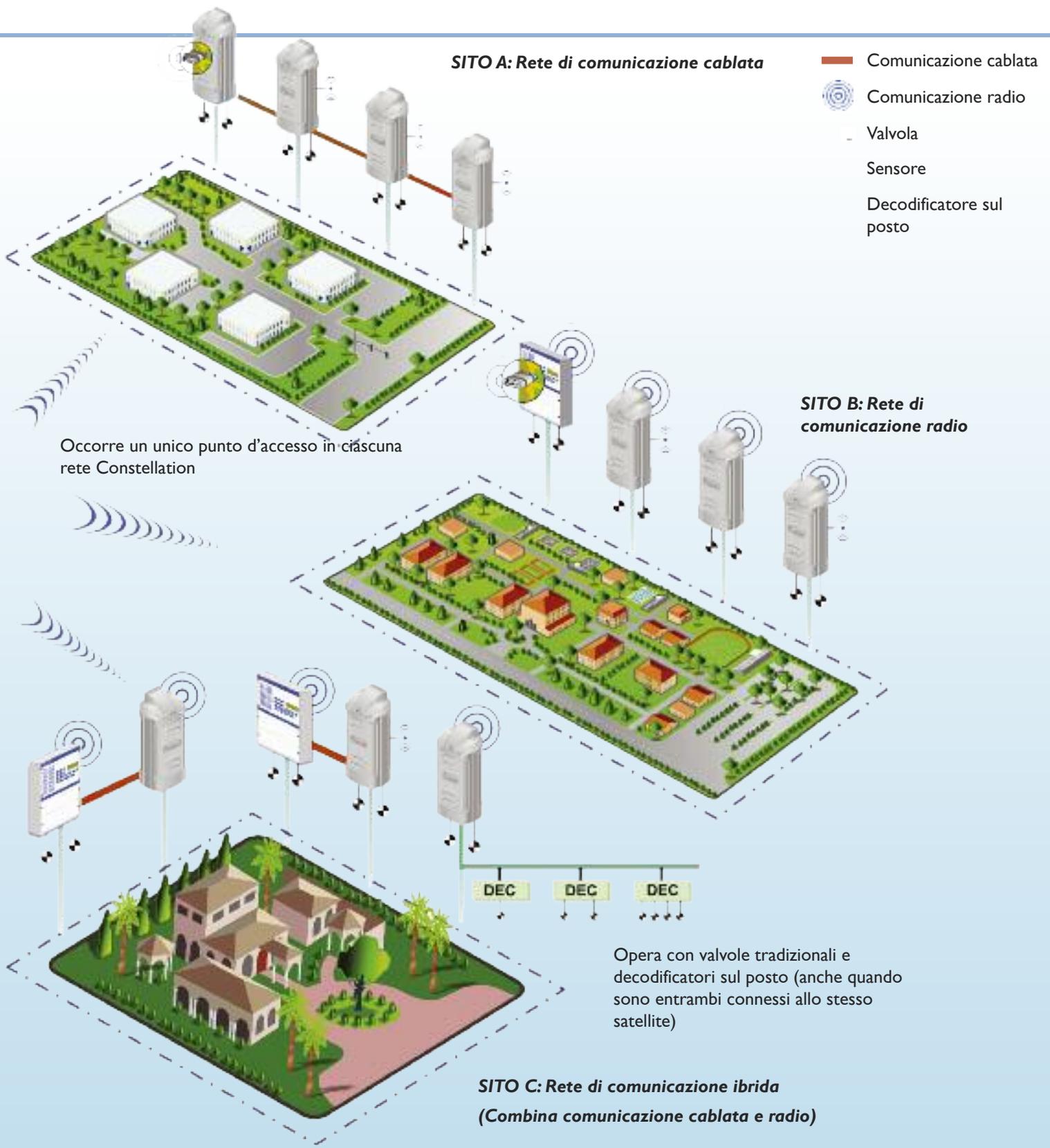


Ambiente multiutente con controlli password e accesso multilivello

Supporto tecnico



eConstellation non richiede backup estesi; saremo noi a prenderci cura della gestione degli aggiornamenti, del supporto e della manutenzione



## MODELLI

### Constellation<sup>®</sup> Professional

## FUNZIONAMENTO

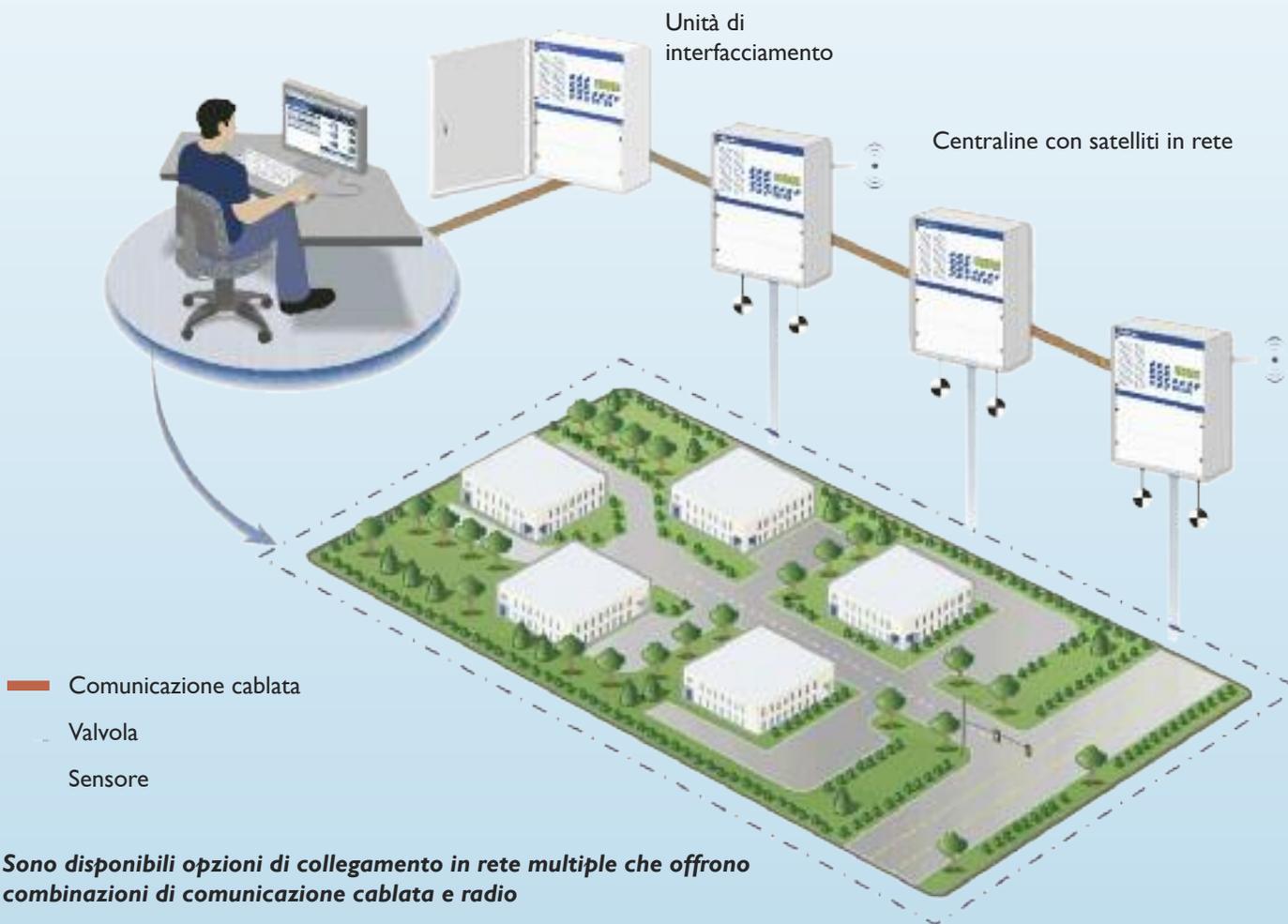
**Constellation<sup>®</sup> Professional** è il sistema decentralizzato di tipo tradizionale da utilizzare con le centraline della Serie Constellation e Galaxy. Comunica con le centraline d'irrigazione a distanza utilizzando la rete cablata, la radio locale (900MHz o 2.4 GHz estensione di spettro digitale) e la rete Ethernet. Consente la gestione dei sistemi con satelliti da un computer dotato di software d'irrigazione installato.

È possibile aggiungere le caratteristiche di Constellation Professional a tutte le centraline e le reti delle serie Constellation e Galaxy senza alcuna modifica alla centralina o alla rete.

Occorre unicamente (a) un'Unità di interfacciamento prossima al computer per l'irrigazione, al fine di agevolare la connessione sul posto o (b) una connessione Ethernet e un modem Ethernet in uno dei sistemi con satelliti nella rete Constellation.

Constellation Professional offre l'opzione di pianificazione dell'irrigazione basata sulle condizioni meteorologiche, con l'ausilio di una stazione meteorologica locale. I dati ET vengono forniti quotidianamente alle centraline d'irrigazione consentendo un notevole risparmio d'acqua e la riduzione di costi operativi.

## ESEMPIO DI UTILIZZO: eConstellation Professional — Utente Singolo / Sito con centraline multiple



## CARATTERISTICHE E VANTAGGI

### COMUNICAZIONE DI RETE – OPZIONI ILLIMITATE

Le opzioni di comunicazione delle reti Constellation comprendono linea cablata, radio locale (900 MHz e 2.4 GHz di estensione di spettro digitale), telefono, telefono cellulare, Ethernet, fibre ottiche, Wi-Fi e altri. (Non tutte le aree prevedono la disponibilità delle opzioni complete. Per conoscere quelle disponibili nella propria zona contattare il distributore locale).

### COMUNICAZIONE CENTRALIZZATA – OPZIONI STANDARD E A DISTANZA

Le opzioni di comunicazione fra il computer centrale per l'irrigazione e i sistemi con satelliti Constellation includono tutte quelle elencate sopra più la possibilità di accedere alla rete da qualsiasi località del mondo, ove vi sia disponibilità di un computer con connessione internet.

### MONITORAGGIO DELLA RETE – UNA VIGOROSA INTELLIGENZA

La rete Constellation esegue un continuo monitoraggio autonomo e può sfruttare sei input sensori per ciascuna centralina con satelliti (2 diretti; 4 indiretti). Le centraline con satelliti possono controllare e regolare i sensori del flusso, della pioggia (on/off), della regolazione della pioggia, del vento, dell'umidità, della temperatura o di qualsiasi altro sensore in modo tale da effettuare aggiustamenti e intervenire in tempo reale senza necessità di tenere acceso il computer centrale.

### CARATTERISTICHE DEL SOFTWARE (Elenco parziale)

- Interfaccia grafica utente
- Monitoraggio stazione meteorologica per la pianificazione dell'irrigazione automatizzata con valori ET
- ET automatizzato (con attrezzatura opzionale)
- Gestione flusso
- Pianificazione giorni particolari
- Controllo della stazione manuale

- Dry Run e monitoraggio delle finestre d'acqua irrigua
- Aziona luci, fontane, cancelli di sicurezza e altro
- Unità inglesi e metriche
- Istruzioni multilingue

### OPZIONE A DISTANZA

Controllo in libertà! Con un portatile e un modem Ethernet in una centralina Constellation con satelliti in rete sarà possibile utilizzare il computer da qualsiasi località al mondo che consenta una connessione internet e tutto in modalità STANDARD!

### FUNZIONI DI CONTROLLO

I cicli d'irrigazione sono programmabili con estrema facilità e agevolano il rispetto di parametri di irrigazione complessi. La pianificazione dei cicli è possibile con:

- Orari d'avvio standard
- Orari d'arresto
- Orari d'avvio collegati
- Giorni irrigui
- Intervalli
- Erogazione d'acqua specifica per programma
- Erogazione d'acqua specifica per centralina
- Funzionamento per giorni particolari con avvio sequenziale o parallelo
- Controllo ET automatico
- Avvio, arresto o pausa del sensore

### ALTRE FUNZIONI

La funzione di monitoraggio autonomo rileva circuiti aperti/cortocircuiti, attiva allarmi/segnali acustici e si spegne automaticamente, all'occorrenza.

È possibile utilizzare le comunicazioni cablate e radio sulla stessa rete.

La programmazione indipendente consente il controllo di ciascuna stazione in qualsiasi ordine, con ripetizioni e pause multiple.

Comunicazione bilaterale tra i controlli centrali e i satelliti.

### SUPPORTO TECNICO A DISTANZA

Supporto tecnico immediato dalla casa di produzione, via internet.



# IRRIGATORI A TURBINA

APPLICAZIONI	5500	6000	6500	7000	7500
DISTANZE 18'-32' (5,5 m-9,8 m)	✓				
DISTANZE 30'-51' (9,2 m-15,6 m)		✓			
DISTANZE 44'-60' (13,4 m-18,3 m)			✓		
DISTANZE 41'-63' (12,5 m-19,2 m)				✓	
DISTANZE 53'-74' (16,2 m-22,6 m)					✓
RESIDENZIALI	✓	✓			
INDUSTRIALI/COMUNALI	✓	✓	✓	✓	✓
CAMPI SPORTIVI	✓	✓	✓	✓	✓
AREE SOGGETTE A VANDALISMO	✓	✓	✓	✓	✓
SISTEMI A BASSA PRESSIONE	✓	✓			
PORTAIRRIGATORE MONTATO	✓	✓			
STRATO ERBACEO/CESPUGLI	✓	✓			
ACQUA RIUTILIZZATA	✓	✓	✓	✓	✓
TERRENI IN PENDENZA	✓	✓	✓	✓	✓
ALTA VELOCITÀ DI ROTAZIONE			✓		✓

## PRESENTAZIONE DEI PRODOTTI



### 5500

- Le turbine della Serie 5500 Pro sono costruiti in plastica resistente e tutte le parti di metallo interne sono in acciaio inox.
- ingresso  $\frac{3}{4}$ " (2 cm)
- Non occorrono utensili per regolare l'arco da  $40^\circ$  – a  $360^\circ$  grazie al maneggevole disco Click-Set.
- Questa serie prevede 4 ugelli intercambiabili con portata massima compresa tra 0.5 – 2.5 gpm (0,11 – 0,57 m<sup>3</sup>/hr).
- Tutti i modelli prevedono un coperchio di protezione in plastica e una vite bloccante antivandalò opzionale.
- L'innesto scorrevole incorporato protegge la turbina e il motore da danni durante le regolazioni a settore. Se il rotore viene messo manualmente fuori posizione si resetterà automaticamente al modulo definito.
- La funzione NIR2 (inserimento ugello/riduzione raggio) elimina la necessità di rimuovere il cappuccio per regolare il raggio e inserire l'ugello.
- La serie 5500 prevede diverse tipologie: versione irrigatore per cespugli, versione acciaio inox per impieghi pesanti, versione high pop 30,5 cm, versione valvola antidrenaggio (ADV) e versione standard.



### 6000

- Le turbine della Serie 6000 Pro sono costruiti in plastica resistente e tutte le parti di metallo interne sono in acciaio inox.
- ingresso  $\frac{3}{4}$ " (2 cm)
- Non occorrono utensili per regolare l'arco da  $40^\circ$  – a  $360^\circ$  grazie al maneggevole disco Click-Set.
- Questa serie prevede 8 ugelli intercambiabili con portata massima compresa tra 1.0 – 9.5 gpm (0,23 – 2,16 m<sup>3</sup>/hr). È disponibile anche un albero ugello ad angolo ribassato.
- Tutti i modelli prevedono un coperchio di protezione in plastica e una vite bloccante antivandalò opzionale.
- L'innesto scorrevole incorporato protegge la turbina e il motore da danni durante le regolazioni a settore. Se il rotore viene messo manualmente fuori posizione si resetterà automaticamente al modulo definito.
- La funzione NIR2 (inserimento ugello/riduzione raggio) elimina la necessità di rimuovere il cappuccio per regolare il raggio e inserire l'ugello.
- La serie 6000 prevede diverse tipologie: versione irrigatore per cespugli, versione acciaio inox per impieghi pesanti, versione high pop 30,5 cm,



- Le turbine della Serie 6500 Pro con ingresso da 1" (25,4 mm) sono costruiti in plastica resistente e tutte le parti di metallo interne sono in acciaio inox.
- Non occorrono utensili per regolare l'arco da 40° – a 360° grazie al maneggevole disco Click-Set.
- Questa serie prevede 4 ugelli intercambiabili con portata massima compresa tra 2.8 – 13.2 gpm (0,64 – 3,00 m<sup>3</sup>/hr)..
- Tutti i modelli prevedono un coperchio di protezione in plastica e una vite bloccante antivandalò opzionale.

- L'innesto scorrevole incorporato protegge la turbina e il motore da danni durante le regolazioni a settore. Se il rotore viene messo manualmente fuori posizione si resetterà automaticamente al modulo definito.
- La funzione NIR2 (inserimento ugello/riduzione raggio) elimina la necessità di rimuovere il cappuccio per regolare il raggio e inserire l'ugello.
- La serie 6500 prevede diverse tipologie: versione acciaio inox per impieghi pesanti con valvola



## 6500



- Le turbine della Serie 7000 Pro con ingresso da 1" (25,4 mm) sono costruiti in plastica resistente e tutte le parti di metallo interne sono in acciaio inox.
- L'arco può essere regolato da 40° – a 360° grazie al maneggevole disco Click-Set.
- Questa serie prevede 6 ugelli intercambiabili con portata massima compresa tra 5.6 – 19.6 gpm (1,27 – 4,45 m<sup>3</sup>/hr)..
- Tutti i modelli prevedono un coperchio di protezione in plastica.

- L'innesto scorrevole incorporato protegge la turbina e il motore da danni durante le regolazioni a settore. Se il rotore viene messo manualmente fuori posizione si resetterà automaticamente al modulo definito.
- La funzione NIR2 (inserimento ugello/riduzione raggio) elimina la necessità di rimuovere il cappuccio per regolare il raggio e inserire l'ugello.
- La serie 7000 prevede due tipologie: versione acciaio inox per impieghi pesanti con valvola antidrenaggio (ADV), versione ad alta velocità di rotazione e versione standard con ADV.



## 7000



- Le turbine della Serie 7500 Pro con ingresso da 1" (25,4 mm) sono costruiti in plastica resistente e tutte le parti di metallo interne sono in acciaio inox.
- L'arco può essere regolato da 40° – a 360° grazie al maneggevole disco Click-Set.
- Questa serie prevede 6 ugelli intercambiabili con portata massima compresa tra 9.4 – 27.5 gpm (2,13 – 6,24 m<sup>3</sup>/hr)..
- Tutti i modelli prevedono un coperchio di protezione in plastica.

- L'innesto scorrevole incorporato protegge la turbina e il motore da danni durante le regolazioni a settore. Se il rotore viene messo manualmente fuori posizione si resetterà automaticamente al modulo definito.
- La funzione NIR2 (inserimento ugello/riduzione raggio) elimina la necessità di rimuovere il cappuccio per regolare il raggio e inserire l'ugello.
- La serie 7500 prevede due tipologie: versione acciaio inox con valvola antidrenaggio (ADV) e versione standard con ADV.



(16,2 m-22,6 m)

## 7500



## MODELLI

### 5500 PRO

Standard

### 5501 PRO

Irrigatore per cespugli

### 5505 PRO

Manicotto in acciaio inox, molla per impieghi pesanti, valvola antidrenaggio (ADV) e vite di serraggio

### 5512 PRO

High-Pop 30,5 cm, molla per impieghi pesanti e valvola antidrenaggio (ADV)

## Accessori

### 6090

Coperchio color lavanda

### 6096

Chiave fissa

### 6099

Valvola antidrenaggio (non rappresentata)



Foro di regolazione di riduzione raggio



Scanalatura di sollevamento

## SPECIFICHE

### RANGE OPERATIVO:

1,4 - 4,5 bar (20 – 65 psi) (5500, 5501)

1,7 - 4,5 bar (25 – 65 psi) (5505, 5512)

### PRESSIONE MASSIMA:

75 psi (5,2 bar)

### PORTATA:

0.5 a 2.5 gpm (0,11 – 0,57 m<sup>3</sup>/hr)

### TRAIETTORIA DEL GETTO:

13°

### ALTEZZA POP-UP:

4" (10 cm) (5500, 5505)

12" (30,5 cm) (5512)

### ALTEZZA DEL CORPO:

7 1/2" (19 cm) (5501)

7 3/8" (18,7 cm) (5500, 5505)

16 7/8" (43 cm) (5512)

### DIAMETRO COPERCHIO ESPOSTO:

1 7/8" (4,7 cm)

### DIAMETRO COPERCHIO:

2 7/8" (7,3 cm)

### TIPO DI COPERCHIO:

Gomma con vite di serraggio

### DIMENSIONI D'INGRESSO:

3/4" (19 mm) femmina (NPT e BSP)

### RETE:

.045 sq. in. (1,14 mm<sup>2</sup>) / 1150 micron

### MODELLI ADV:

Resiste a una differenza d'elevazione di 10' (3 m)

### # PER BOX:

10 (5512)

20

## CARATTERISTICHE

- Coperchio di protezione a baionetta
- La funzione NIR<sup>2</sup> (inserimento ugello/riduzione raggio) su tutti i modelli elimina la necessità di rimuovere il cappuccio per regolare l'ugello
- Quattro ugelli intercambiabili Acu-Cover da 0.5 a 2.5 gpm (0,1 l – 0,57 m<sup>3</sup>/hr)
- 5512 Pro si solleva fino a 30,5 cm. Ideale per cespugli e aree erbacee, alla base delle scarpate, in cui eventuali rialzi sono inappropriati e pericolosi
- Migliore copertura delle turbine tradizionali con raggio ridotto
- Motore turbina lubrificato ad acqua
- I collari Click-Set<sup>®</sup> sono regolabili in modo rapido e facile
- Rotazione ininterrotta a 360° o a settore con regolazione da 40° a 310°
- L'innesto scorrevole ad attrito protegge la turbina e il motore da danni durante la messa a punto della torretta per regolazioni a settore - bagnato o asciutto
- Inclusi chiave fissa, morsetto pistone e istruzioni d'installazione (il modello 5501 non è provvisto di morsetto)



## SERIE 5500 PRO

Colore ugello 

Traiettoria di 13° 



Pressione	Mass. Raggio	Min. Raggio	Scarico	Tasso Precipitazione <sup>1</sup>		Numero ugelli	Pressione	Mass. Raggio	Min. Raggio	Scarico		Tasso Precipitazione <sup>1</sup>		
				IN/ORA■	IN/ORA▲					L/min	m <sup>3</sup> /hr	mm/hr■	mm/hr▲	
PSI	FT	FT	GPM				BAR	kPa	m	m				
20	18	14	0.5	0.30	0.37	51	1.4	138	5.5	4.1	1.9	0.11	7.5	9.4
35	20	15	0.7	0.34	0.42		2.5	242	6.1	4.6	2.6	0.16	8.6	10.7
50	21	16	0.8	0.35	0.44		3.5	345	6.4	4.8	3.0	0.18	8.9	11.1
20	20	15	0.8	0.39	0.48	52	1.4	138	6.1	4.6	3.0	0.18	9.8	12.2
35	24	18	1.2	0.40	0.50		2.5	242	7.3	5.5	4.5	0.27	10.2	12.7
50	25	19	1.3	0.40	0.50		3.5	345	7.6	5.7	4.9	0.30	10.2	12.7
20	22	17	1.1	0.44	0.55	53	1.4	138	6.7	5.0	4.2	0.25	11.1	13.9
35	27	20	1.6	0.42	0.53		2.5	242	8.2	6.2	6.1	0.36	10.7	13.4
50	28	21	1.8	0.44	0.55		3.5	345	8.5	6.4	6.8	0.41	11.2	14.0
20	23	17	1.6	0.58	0.73	54	1.4	138	7.0	5.3	6.1	0.36	14.8	18.5
35	31	23	2.2	0.44	0.55		2.5	242	9.5	7.1	8.3	0.50	11.2	14.0
50	32	24	2.5	0.47	0.59		3.5	345	9.8	7.3	9.5	0.57	11.9	14.9

<sup>1</sup> Tassi di precipitazione per distanze quadrate e triangolari calcolati al 50% del diametro per funzionamento a mezzo cerchio. Precipitazione e raggio considerati in assenza di vento. Adattare alle condizioni locali.



## MODELLI

### 6000 PRO

Standard

### 6001 PRO

Irrigatore per cespugli

### 6002 PRO

Molla per impieghi pesanti e valvola antidrenaggio (ADV)

### 6005 PRO

Manicotto in acciaio inox, molla per impieghi pesanti, valvola antidrenaggio (ADV) e vite di serraggio

### 6006

6000 Pro con coperchio color lavanda preinstallato per acqua riutilizzata

*Nota: gli ordini del modello 6006 possono richiedere un tempo di consegna di 4 settimane.*

### 6000-7

Standard con ugelli #7 preinstallati

### 6012 PRO

High-Pop 30,5 cm, molla per impieghi pesanti e valvola antidrenaggio (ADV)



## Accessori

### 6090

Coperchio color lavanda

### 6096

Chiave fissa

### 6099

Valvola antidrenaggio (non rappresentata)

Foro di regolazione di riduzione raggio



Scanalatura di sollevamento

## SPECIFICHE

### RANGE OPERATIVO:

1,4 - 4,5 bar (20 – 65 psi) (6000, 6001, 6002)

1,7 - 4,5 bar (25 – 65 psi) (6005, 6012)

### PRESSIONE MASSIMA:

75 psi (5,2 bar)

### PORTATA:

1.0 a 9.5 gpm (0,23 – 2,16 m<sup>3</sup>/hr).

### TRAIETTORIA DEL GETTO:

25°

(13° opzionale)

### ALTEZZA POP-UP:

4" (10 cm) (6000, 6005)

12" (30,5 cm) (6012)

### ALTEZZA DEL CORPO:

7 1/2" (19 cm) (6001)

7 3/8" (18,7 cm) (6000, 6005)

16 7/8" (43 cm) (6012)

### DIAMETRO COPERCHIO ESPOSTO:

1 7/8" (4,7 cm)

### DIAMETRO COPERCHIO:

2 7/8" (7,3 cm)

### TIPO DI COPERCHIO:

Gomma con vite di serraggio

### DIMENSIONI D'INGRESSO:

3/4" (19 mm) femmina (NPT e BSP)

### RETE:

.045 sq. in. (1,14 mm<sup>2</sup>) / 1150 micron

### MODELLI ADV:

Resiste a una differenza d'elevazione di 10' (3 m)

### # PER BOX:

10 (6012)

20

## CARATTERISTICHE

- Coperchio di protezione a baionetta
- La funzione NIR<sup>2</sup> (inserimento ugello/riduzione raggio) su tutti i modelli elimina la necessità di rimuovere il cappuccio per regolare l'ugello
- Otto ugelli intercambiabili Acu-Cover da 0,5 a 9.5 gpm (0,23 – 2,16 m<sup>3</sup>/hr).
- Sette ugelli opzionali ad angolo ribassato (13°) per aree ventose o per irrigare sotto gli alberi
- Affidabilità sperimentata del motore idraulico a turbina
- 6012 Pro si solleva fino a 30,5 cm. Ideale per cespugli e aree erbacee, alla base delle scarpate, in cui eventuali rialzi sono inappropriati e pericolosi
- I collari Click-Set<sup>®</sup> sono regolabili in modo rapido e facile
- Rotazione ininterrotta a 360° o a settore con regolazione da 40° a 310°
- L'innesto scorrevole ad attrito protegge la turbina e il motore da danni durante la messa a punto della torretta per regolazioni a settore - bagnato o asciutto
- Inclusi chiave fissa, morsetto pistone e istruzioni d'installazione (il modello 6001 non è provvisto di morsetto)

## SERIE 6000 PRO

Colore ugello ●

Traiettoria di 25°



Pressione	Mass. Raggio	Min. Raggio	Scarico	Tasso Precipitazione <sup>1</sup>		Numero ugelli	Pressione	Mass. Raggio	Min. Raggio	Scarico	Tasso Precipitazione <sup>1</sup>			
				IN/ORA■	IN/ORA▲						BAR	kPa	m	m
20	30	23	1.0	0.21	0.27	4	1.4	138	9.2	6.9	3.8	0.23	5.4	6.8
35	31	23	1.4	0.28	0.35		2.5	242	9.5	7.1	5.3	0.32	7.1	8.9
50	34	26	1.7	0.28	0.35		3.5	345	10.4	7.8	6.4	0.39	7.2	9.0
20	33	25	1.2	0.21	0.26	5	1.4	138	10.1	7.5	4.5	0.27	5.4	6.7
35	37	28	1.6	0.23	0.28		2.5	242	11.3	8.5	6.1	0.36	5.7	7.1
50	38	29	1.9	0.25	0.32		3.5	345	11.6	8.7	7.2	0.43	6.4	8.0
20	32	24	1.4	0.26	0.33	6	1.4	138	9.8	7.3	5.3	0.32	6.7	8.3
35	38	29	1.9	0.25	0.32		2.5	242	11.6	8.7	7.2	0.43	6.4	8.0
50	40	30	2.3	0.28	0.35		3.5	345	12.2	9.2	8.7	0.52	7.0	8.8
20	38	29	2.2	0.29	0.37	7	1.4	138	11.6	8.7	8.3	0.50	7.5	9.3
35	40	30	2.7	0.33	0.41		2.5	242	12.2	9.2	10.2	0.61	8.3	10.3
50	41	31	3.1	0.36	0.44		3.5	345	12.5	9.4	11.7	0.70	9.0	11.3
35	38	29	3.1	0.41	0.52	8	2.5	242	11.6	8.7	11.7	0.70	10.5	13.1
50	42	32	4.0	0.44	0.54		3.5	345	12.8	9.6	15.1	0.91	11.1	13.8
65	43	32	4.6	0.48	0.60		4.6	449	13.1	9.8	17.4	1.04	12.2	15.2
35	42	32	4.2	0.46	0.57	9	2.5	242	12.8	9.6	15.9	0.95	11.6	14.5
50	47	35	5.4	0.47	0.59		3.5	345	14.3	10.8	20.4	1.23	12.0	14.9
65	48	36	6.3	0.53	0.66		4.6	449	14.6	11.0	23.8	1.43	13.4	16.7
35	42	32	5.4	0.59	0.74	10	2.5	242	12.8	9.6	20.4	1.23	15.0	18.7
50	48	36	6.8	0.57	0.71		3.5	345	14.6	11.0	25.7	1.54	14.4	18.0
65	49	37	8.0	0.64	0.80		4.6	449	14.9	11.2	30.3	1.82	16.3	20.3
35	42	32	6.4	0.70	0.87	11	2.5	242	12.8	9.6	24.2	1.45	17.7	22.1
50	48	36	8.1	0.68	0.84		3.5	345	14.6	11.0	30.7	1.84	17.2	21.4
65	51	38	9.5	0.70	0.88		4.6	449	15.6	11.7	36.0	2.16	17.9	22.3

<sup>1</sup> Tassi di precipitazione per distanze quadrate e triangolari calcolati al 50% del diametro per funzionamento a mezzo cerchio. Precipitazione e raggio considerati in assenza di vento. Adattare alle condizioni locali.

## ANGOLO RIBASSATO 6095

Colore ugello ●

Traiettoria di 13°

(opzionale solo per serie 6000)



Pressione	Massimo Raggio	Minimo Raggio	Scarico	Tasso di Precipitazione <sup>1</sup>		Numero Ugello	Pressione	Massimo Raggio	Minimo Raggio	Scarico	Tasso di Precipitazione <sup>1</sup>			
				IN/ORA■	IN/ORA▲						BAR	kPa	m	m
20	26	20	0.9	0.26	0.32	4	1.4	138	7.9	5.9	3.4	0.20	6.5	8.1
35	33	25	1.3	0.23	0.29		2.5	242	10.1	7.5	4.9	0.30	5.8	7.3
50	34	26	1.5	0.25	0.31		3.5	345	10.4	7.8	5.7	0.34	6.3	7.9
20	26	20	1.1	0.31	0.39	5	1.4	138	7.9	5.9	4.2	0.25	8.0	9.9
35	33	25	1.4	0.25	0.31		2.5	242	10.1	7.5	5.3	0.32	6.3	7.8
50	35	26	1.7	0.27	0.33		3.5	345	10.7	8.0	6.4	0.39	6.8	8.5
20	26	20	1.4	0.40	0.50	6	1.4	138	7.9	5.9	5.3	0.32	10.1	12.6
35	33	25	1.9	0.34	0.42		2.5	242	10.1	7.5	7.2	0.43	8.5	10.6
50	36	27	2.3	0.34	0.43		3.5	345	11.0	8.2	8.7	0.52	8.7	10.8
20	31	23	2.5	0.50	0.62	7	1.4	138	9.5	7.1	9.5	0.57	12.7	15.9
35	35	26	3.1	0.49	0.61		2.5	242	10.7	8.0	11.7	0.70	12.4	15.4
50	37	28	3.5	0.49	0.61		3.5	345	11.3	8.5	13.2	0.79	12.5	15.6
35	32	24	3.2	0.60	0.75	8	2.5	242	9.8	7.3	12.1	0.73	15.3	19.1
50	38	29	4.0	0.53	0.67		3.5	345	11.6	8.7	15.1	0.91	13.6	16.9
65	39	29	4.7	0.60	0.74		4.6	449	11.9	8.9	17.8	1.07	15.1	18.9
35	34	26	3.9	0.65	0.81	9	2.5	242	10.4	7.8	14.8	0.89	16.5	20.6
50	37	28	4.9	0.69	0.86		3.5	345	11.3	8.5	18.5	1.11	17.5	21.8
65	40	30	5.7	0.69	0.86		4.6	449	12.2	9.2	21.6	1.29	17.4	21.7
35	33	25	5.1	0.90	1.12	10	2.5	242	10.1	7.5	19.3	1.16	22.9	28.6
50	39	29	6.4	0.81	1.01		3.5	345	11.9	8.9	24.2	1.45	20.6	25.7
65	42	32	7.5	0.82	1.02		4.6	449	12.8	9.6	28.4	1.70	20.8	25.9

<sup>1</sup> Tassi di precipitazione per distanze quadrate e triangolari calcolati al 50% del diametro per funzionamento a mezzo cerchio. Precipitazione e raggio considerati in assenza di vento. Adattare alle condizioni locali.

## MODELLI

### 6500 PRO (6510)

Valvola antidrenaggio di serie (ADV)

### 6503 PRO(6513)

Rotazione ad alta velocità e manicotto pistone in acciaio inox

### 6505 PRO(6515)

Manicotto pistone in acciaio inox, molla per impieghi pesanti e valvola antidrenaggio (ADV)

*Nota: le versioni tra parentesi dispongono di filettatura BSP*

## Accessori

### 6090

Coperchio color lavanda

### 6096

Chiave fissa

### 6099

Valvola antidrenaggio (non rappresentata)



## SPECIFICHE

### RANGE OPERATIVO:

2,7-5,5 bar (40 – 75 psi)

### PRESSIONE MASSIMA:

80 psi (5,5 bar)

### PORTATA:

2.8 a 13.2 gpm (0,64– 3,00 m<sup>3</sup>/hr)

### TRAIETTORIA DEL GETTO:

25°

### ALTEZZA POP-UP:

4" (10 cm)

### ALTEZZA DEL CORPO:

8" (20,3 cm)

### DIAMETRO COPERCHIO ESPOSTO:

1<sup>7</sup>/<sub>8</sub>" (4,7 cm)

### DIAMETRO COPERCHIO:

2<sup>7</sup>/<sub>8</sub>" (7,3 cm)

### TIPO DI COPERCHIO:

Gomma con vite di serraggio

### DIMENSIONI D'INGRESSO:

1" (25,4 mm) femmina NPT (6500, 6503, 6505)

1" (25,4 mm) femmina BSP (6510, 6513, 6515)

### RETE:

.045 sq. in. (1, 14 mm<sup>2</sup>) / 1150 micron

### MODELLI ADV:

Resiste a una differenza d'elevazione di 10' (3 m)

### # PER BOX:

20

Foro di regolazione di riduzione raggio



Scanalatura di sollevamento

## CARATTERISTICHE

- Coperchio di protezione a baionetta
- La funzione NIR<sup>2</sup> (inserimento ugello/riduzione raggio) su tutti i modelli elimina la necessità di rimuovere il cappuccio per regolare l'ugello
- Otto ugelli intercambiabili Acu-Cover da 2.8 a 13.2 gpm (0,64 – 3,00 m<sup>3</sup>/hr)
- Il coperchio in gomma ha una vite di serraggio (6092) per protezione antivandalò (di serie su tutte le apparecchiature)
- Affidabilità sperimentata del motore idraulico a turbina
- I collari Click-Set<sup>®</sup> sono regolabili in modo rapido e facile
- Rotazione ininterrotta a 360° o a settore con regolazione da 40° a 310°
- L'innesto scorrevole ad attrito protegge la turbina e il motore da danni durante la messa a punto della torretta per regolazioni a settore - bagnato o asciutto
- Pro 6503 offre una rotazione di un minuto per applicazioni a iniezione rapida
- L'involucro per impieghi pesanti con nervature di stabilizzazione aumenta la stabilità anche in terreni poco solidi
- Inclusi chiave fissa, morsetto pistone e istruzioni d'installazione



### SERIE 6500 PRO

Colore ugello ●  
Traiettoria di 25°



Pressione	Massimo Raggio		Minimo Raggio		Scarico	Tasso Precipitazione <sup>1</sup>		Numero ugelli	Pressione		Massimo Raggio		Minimo Raggio		Scarico		Tasso Precipitazione <sup>1</sup>	
	PSI	FT	FT	GPM		IN/ORA■	IN/ORA▲		BAR	kPa	m	m	L/min	m <sup>3</sup> /ora	mm/ora■	mm/hr▲		
45	44	33	2.8	0.23	0.29	<b>61</b>	3.1	310	13.4	10.1	10.6	0.64	5.8	7.2				
60	46	35	3.3	0.27	0.34		4.1	414	14.0	10.5	12.5	0.75	6.9	8.6				
75	46	35	3.8	0.31	0.39		5.2	517	14.0	10.5	14.4	0.86	7.9	9.8				
45	48	36	5.2	0.39	0.49	<b>62</b>	3.1	310	14.6	11.0	19.7	1.18	10.0	12.4				
60	52	39	6.1	0.41	0.52		4.1	414	15.9	11.9	23.1	1.39	10.5	13.1				
75	54	41	7.0	0.44	0.54		5.2	517	16.5	12.4	26.5	1.59	11.1	13.8				
45	51	38	7.4	0.52	0.65	<b>63</b>	3.1	310	15.6	11.7	28.0	1.68	13.2	16.4				
60	54	41	8.8	0.55	0.68		4.1	414	16.5	12.4	33.3	2.00	13.9	17.4				
75	55	41	10.1	0.60	0.75		5.2	517	16.8	12.6	38.2	2.29	15.4	19.2				
45	52	39	9.7	0.67	0.83	<b>64</b>	3.1	310	15.9	11.9	36.7	2.20	17.0	21.2				
60	57	43	11.6	0.66	0.82		4.1	414	17.4	13.0	43.9	2.63	16.7	20.8				
75	60	45	13.2	0.66	0.84		5.2	517	18.3	13.7	50.0	3.00	17.1	21.4				

<sup>1</sup> Tassi di precipitazione per distanze quadrate e triangolari calcolati al 50% del diametro per funzionamento a mezzo cerchio. Precipitazione e raggio considerati in assenza di vento. Adattare alle condizioni locali.

### 6503/6513 PRO ALTA VELOCITA'

Colore ugello ●  
Traiettoria di 25°



Pressione	Mass. Raggio		Min. Raggio		Scarico	Tasso Precipitazione <sup>1</sup>		Numero ugelli	Pressione		Mass. Raggio		Min. Raggio		Scarico		Tasso Precipitazione <sup>1</sup>	
	PSI	FT	FT	GPM		IN/ORA■	IN/ORA▲		BAR	kPa	m	m	L/min	m <sup>3</sup> /hr	mm/hr■	mm/hr▲		
45	43	32	2.8	0.29	0.34	<b>61</b>	3.1	310	13.1	9.8	10.6	0.64	32.3	37.3				
60	43	32	3.3	0.34	0.40		4.1	414	13.1	9.8	12.5	0.75	38.1	44.0				
75	43	32	3.8	0.40	0.46		5.2	517	13.1	9.8	14.4	0.86	43.8	50.6				
45	44	33	5.2	0.52	0.60	<b>62</b>	3.1	310	13.4	10.1	19.7	1.18	57.3	66.1				
60	46	35	6.1	0.56	0.64		4.1	414	14.0	10.5	23.1	1.39	61.5	71.0				
75	47	35	7.0	0.61	0.71		5.2	517	14.3	10.7	26.5	1.59	67.6	78.0				
45	48	36	7.4	0.62	0.72	<b>63</b>	3.1	310	14.6	11.0	28.0	1.68	68.5	79.1				
60	50	38	8.8	0.68	0.79		4.1	414	15.2	11.4	33.3	2.00	75.1	86.7				
75	50	38	10.1	0.78	0.90		5.2	517	15.2	11.4	38.2	2.29	86.2	99.5				
45	46	35	9.7	0.89	1.02	<b>64</b>	3.1	310	14.0	10.5	36.7	2.20	97.8	112.9				
60	49	37	11.6	0.93	1.08		4.1	414	14.9	11.2	43.9	2.63	103.0	119.0				
75	51	38	13.2	0.98	1.13		5.2	517	15.5	11.7	50.0	3.00	108.2	125.0				

<sup>1</sup> Tassi di precipitazione per distanze quadrate e triangolari calcolati al 50% del diametro per funzionamento a mezzo cerchio. Precipitazione e raggio considerati in assenza di vento. Adattare alle condizioni locali.

## MODELLI

### 7000 (7010E) PRO

Valvola antidrenaggio di serie (ADV)

### 7005 (7015E)

Manicotto pistone in acciaio inox, molla per impieghi pesanti e valvola antidrenaggio (ADV)

*Nota: le versioni "E" (o le versioni fra parentesi) sono provviste di filettatura BSP*

## Accessori

### 6101

Kit a coppa per zolle

### 6102

Coperchio color lavanda

### 6097

Chiave fissa



## SPECIFICHE

### RANGE OPERATIVO:

2,7-6,2 bar (40 – 90 psi)

### PRESSIONE MASSIMA:

100 psi (6,9 bar)

### PORTATA:

5.6 a 19.6 gpm (1,27 – 4,45 m<sup>3</sup>/hr)

### TRAIETTORIA DEL GETTO:

25°

### ALTEZZA POP-UP:

4½" (11,4 cm)

### ALTEZZA DEL CORPO:

9½" (24,1 cm)

### DIAMETRO COPERCHIO ESPOSTO:

2½" (6,3 cm)

### TIPO DI COPERCHIO:

Gomma con vite di serraggio

### DIMENSIONI D'INGRESSO:

1" (25,4 mm) femmina NPT (7000, 7015)

1" (25,4 mm) femmina BSP (7010E, 7015E)

### RETE:

.045 sq. in. (1, 14 mm<sup>2</sup>) / 150 micron

### MODELLI ADV:

Resiste a una differenza d'elevazione di 10' (3 m)

### # PER BOX:

10



## CARATTERISTICHE

- La funzione NIR<sup>2</sup> (inserimento ugello/riduzione raggio) su tutti i modelli elimina la necessità di rimuovere il cappuccio per regolare l'ugello
- Sei ugelli intercambiabili Acu-Cover da 5.6 a 19.6 gpm (1,27 – 4,45 m<sup>3</sup>/hr)
- Il coperchio di gomma è provvisto di due viti di serraggio per protezione antivandalo
- collari Click-Set® sono regolabili in modo rapido e facile
- L'azionamento a turbina può essere installato a 1,3 cm sotto il livello del suolo
- Affidabilità sperimentata del motore idraulico a turbina
- Rotazione ininterrotta a 360° o a settore con regolazione da 40° a 310°
- L'involucro per impieghi pesanti con nervature di stabilizzazione aumenta la stabilità anche in terreni poco solidi
- L'innesto scorrevole ad attrito protegge la turbina e il motore da danni durante la messa a punto della torretta per regolazioni a settore - bagnato o asciutto
- Inclusi chiave fissa, morsetto pistone e istruzioni d'installazione



## SERIE PRO 7000

Colore ugello ○  
Traiettoria di 25°



Pressione	Massimo Raggio		Minimo Raggio	Scarico	Tasso Precipitazione <sup>1</sup>		Numero ugelli	Massimo Raggio		Minimo Raggio	Scarico	Tasso Precipitazione <sup>1</sup>		
	PSI	FT	FT		GPM	IN/ORA		IN/ORA	BAR	kPa		m	m	L/min
45	41	31	5.6	0.64	0.74	1	3.1	310	12.5	9.4	21.2	1.27	16.3	18.8
60	42	32	5.9	0.64	0.74		4.1	414	12.8	9.6	22.3	1.34	16.4	18.9
75	42	32	7.2	0.79	0.91		5.2	517	12.8	9.6	27.3	1.64	20.0	23.0
90	43	32	7.8	0.81	0.94		6.2	621	13.1	9.8	29.5	1.77	20.6	23.8
45	48	36	6.9	0.58	0.67	2	3.1	310	14.6	11.0	26.1	1.57	14.6	16.9
60	49	37	7.8	0.63	0.72		4.1	414	14.9	11.2	29.5	1.77	15.9	18.3
75	49	37	8.9	0.71	0.82		5.2	517	14.9	11.2	33.7	2.02	18.1	20.9
90	50	38	9.8	0.75	0.87		6.2	621	15.2	11.4	37.1	2.23	19.2	22.1
45	52	39	8.7	0.62	0.72	3	3.1	310	15.9	11.9	32.9	1.98	15.7	18.2
60	53	40	9.9	0.68	0.78		4.1	414	16.2	12.1	37.5	2.25	17.2	19.9
75	53	40	11.3	0.77	0.89		5.2	517	16.2	12.1	42.8	2.57	19.7	22.7
90	54	41	12.4	0.82	0.95		6.2	621	16.5	12.3	46.9	2.82	20.8	24.0
45	54	41	10.7	0.71	0.82	4	3.1	310	16.5	12.3	40.5	2.43	17.9	20.7
60	55	41	12.2	0.78	0.90		4.1	414	16.8	12.6	46.2	2.77	19.7	22.8
75	56	42	14.0	0.86	0.99		5.2	517	17.1	12.8	53.0	3.18	21.8	25.2
90	58	44	15.3	0.88	1.01		6.2	621	17.7	13.3	57.9	3.48	22.2	25.7
45	55	41	11.5	0.73	0.85	5	3.1	310	16.8	12.6	43.5	2.61	18.6	21.5
60	57	43	13.2	0.78	0.90		4.1	414	17.4	13.0	50.0	3.00	19.9	22.9
75	57	43	15.1	0.89	1.03		5.2	517	17.4	13.0	57.2	3.43	22.7	26.2
90	59	44	16.4	0.91	1.05		6.2	621	18.0	13.5	62.1	3.73	23.0	26.6
45	56	42	13.7	0.84	0.97	6	3.1	310	17.1	12.8	51.9	3.11	21.4	24.7
60	59	44	15.7	0.87	1.00		4.1	414	18.0	13.5	59.4	3.57	22.1	25.5
75	61	46	18.8	0.97	1.12		5.2	517	18.6	13.9	71.2	4.27	24.7	28.5
90	63	47	19.6	0.95	1.10		6.2	621	19.2	14.4	74.2	4.45	24.1	27.9

<sup>1</sup> Tassi di precipitazione per distanze quadrate e triangolari calcolati al 50% del diametro per funzionamento a mezzo cerchio. Precipitazione e raggio considerati in assenza di vento. Adattare alle condizioni locali.

## MODELLI

### 7500 (7510E) PRO

Valvola antidrenaggio di serie (ADV)

### 7503 (7513E)

Alta velocità di rotazione, Manicotto pistone in acciaio inox e valvola antidrenaggio (ADV)

*Nota: le versioni "E" (o quelle tra parentesi) dispongono di filettatura BSP*

## Accessori

### 6101

Kit a coppa per zolle

### 6102

Coperchio color lavanda

### 6097

Chiave fissa



## SPECIFICHE

### RANGE OPERATIVO:

2,7-6,2 bar (40 – 90 psi)

### PRESSIONE MASSIMA:

100 psi (6,9 bar)

### PORTATA:

9.4 a 27.5 gpm (2,13 – 6,24 m<sup>3</sup>/hr)

### TRAIETTORIA DEL GETTO:

25°

### ALTEZZA POP-UP:

4 1/2" (11,4 cm)

### ALTEZZA DEL CORPO:

9 1/2" (24,1 cm)

### DIAMETRO COPERCHIO ESPOSTO:

2 1/2" (6,3 cm)

### TIPO DI COPERCHIO:

Gomma con vite di serraggio

### DIMENSIONI D'INGRESSO:

1" (25,4 mm) femmina NPT (7500, 7503)

1" (25,4 mm) femmina BSP (7510E, 7513E)

### RETE:

.045 sq. in. (1, 14 mm<sup>2</sup>) / 1150 micron

### MODELLI ADV:

Resiste a una differenza d'elevazione di 10' (3 m)

### # PER BOX:

10



CARATTERISTICHE

- La funzione NIR<sup>2</sup> (inserimento ugello/riduzione raggio) su tutti i modelli elimina la necessità di rimuovere il cappuccio per regolare l'ugello
- Sei ugelli intercambiabili Acu-Cover da 9.4 a 27.5 gpm (2,13 – 6,24 m<sup>3</sup>/hr)
- Il coperchio di gomma è provvisto di due viti di serraggio per protezione antivandalo
- I collari Click-Set<sup>®</sup> sono regolabili in modo rapido e facile
- L'azionamento a turbina può essere installato a 1,3 cm sotto il livello del suolo
- Affidabilità sperimentata del motore idraulico a turbina
- Rotazione ininterrotta a 360° o a settore con regolazione da 40° a 310°
- L'involucro per impieghi pesanti con nervature di stabilizzazione aumenta la stabilità anche in terreni poco solidi
- L'innesto scorrevole ad attrito protegge la turbina e il motore da danni durante la messa a punto della torretta per regolazioni a settore - bagnato o asciutto
- Inclusi chiave fissa, morsetto pistone e istruzioni d'installazione



SERIE PRO 7500

Colore ugello ●  
Traiettoria di 25°



Pressione	Massimo Raggio		Scarico	Tasso Precipitazione <sup>1</sup>		Numero ugelli	Massimo Raggio		Scarico	Tasso Precipitazione <sup>1</sup>				
	FT	FT		IN/ORA	IN/ORA		BAR	kPa		m	m	L/min	m <sup>3</sup> /ora	mm/ora
45	53	40	9.4	0.64	0.80	3	3.1	310	16.2	12.1	35.6	2.13	16.4	20.4
60	56	42	10.9	0.67	0.83		4.1	414	17.1	12.8	41.3	2.47	17.0	21.2
75	57	43	12.2	0.72	0.90		5.2	517	17.4	13.0	46.2	2.77	18.4	22.9
90	58	44	13.4	0.77	0.96		6.2	621	17.7	13.3	50.7	3.04	19.5	24.3
45	54	41	11.4	0.75	0.94	4	3.1	310	16.5	12.4	43.1	2.59	19.1	23.8
60	59	44	13.2	0.73	0.91		4.1	414	18.0	13.5	50.0	3.00	18.6	23.1
75	61	46	14.9	0.77	0.96		5.2	517	18.6	14.0	56.4	3.38	19.6	24.4
90	62	47	16.4	0.82	1.02		6.2	621	18.9	14.2	62.1	3.72	20.9	26.0
45	57	43	12.3	0.73	0.91	5	3.1	310	17.4	13.0	46.6	2.79	18.5	23.1
60	61	46	14.4	0.75	0.93		4.1	414	18.6	14.0	54.5	3.27	18.9	23.6
75	65	49	16.2	0.74	0.92		5.2	517	19.8	14.9	61.3	3.68	18.8	23.4
90	66	50	17.8	0.79	0.98		6.2	621	20.1	15.1	67.4	4.04	20.0	24.9
60	64	48	17.5	0.82	1.03	6	4.1	414	19.5	14.6	66.2	3.97	20.9	26.1
75	68	51	20.0	0.83	1.04		5.2	517	20.7	15.6	75.7	4.54	21.2	26.4
90	68	51	22.1	0.92	1.15		6.2	621	20.7	15.6	83.6	5.02	23.4	29.2
60	65	49	19.6	0.89	1.11		7	4.1	414	19.8	14.9	74.2	4.45	21.7
75	69	52	21.3	0.86	1.07	5.2		517	21.0	15.8	80.6	4.84	21.9	27.3
90	73	55	24.6	0.89	1.11	6.2		621	22.3	16.7	93.1	5.58	22.6	28.2
60	66	50	21.8	0.96	1.20	8		4.1	414	20.1	15.1	82.5	4.95	24.1
75	71	53	24.8	0.95	1.18		5.2	517	21.7	16.2	93.9	5.63	24.1	30.0
90	74	56	27.5	0.97	1.21		6.2	621	22.6	16.9	104.1	6.24	24.6	30.6

<sup>1</sup> Tassi di precipitazione per distanze quadrate e triangolari calcolati al 50% del diametro per funzionamento a mezzo cerchio. Precipitazione e raggio considerati in assenza di vento. Adattare alle condizioni locali.

PRO 7503/7513

ALTA VELOCITA'  
Colore ugello ●  
Traiettoria di 25°



Pressione	Massimo Raggio		Scarico	Tasso Precipitazione <sup>1</sup>		Numero ugelli	Massimo Raggio		Scarico	Tasso Precipitazione <sup>1</sup>				
	FT	FT		IN/ORA	IN/ORA		BAR	kPa		m	m	L/min	m <sup>3</sup> /ora	mm/ora
45	48	36	9.4	0.79	0.98	3	3.1	310	14.6	11.0	35.6	2.13	20.0	24.9
60	50	38	10.9	0.84	1.05		4.1	414	15.3	11.4	41.3	2.47	21.3	26.6
75	50	38	12.2	0.94	1.17		5.2	517	15.3	11.4	46.2	2.77	23.9	29.8
90	53	40	13.4	0.92	1.15		6.2	621	16.2	12.1	50.7	3.04	23.3	29.1
45	51	38	11.4	0.84	1.05	4	3.1	310	15.6	11.7	43.1	2.59	21.4	26.7
60	54	41	13.2	0.87	1.09		4.1	414	16.5	12.4	50.0	3.00	22.1	27.6
75	55	41	14.9	0.95	1.18		5.2	517	16.8	12.6	56.4	3.38	24.1	30.0
90	55	41	16.4	1.04	1.30		6.2	621	16.8	12.6	62.1	3.72	26.5	33.1
45	52	39	12.3	0.88	1.09	5	3.1	310	15.9	11.9	46.6	2.79	22.3	27.8
60	55	41	14.4	0.92	1.14		4.1	414	16.8	12.6	54.5	3.27	23.3	29.0
75	57	43	16.2	0.96	1.20		5.2	517	17.4	13.0	61.3	3.68	24.4	30.4
90	58	44	17.8	1.02	1.27		6.2	621	17.7	13.3	67.4	4.04	25.9	32.3
60	58	44	17.5	1.00	1.25	6	4.1	414	17.7	13.3	66.2	3.97	25.4	31.7
75	60	45	20.0	1.07	1.33		5.2	517	18.3	13.7	75.7	4.54	27.2	33.9
90	61	46	22.1	1.14	1.43		6.2	621	18.6	14.0	83.6	5.02	29.1	36.2
60	58	44	19.6	1.12	1.40		7	4.1	414	17.7	13.3	74.2	4.45	28.5
75	60	45	21.3	1.14	1.42	5.2		517	18.3	13.7	80.6	4.84	28.9	36.1
90	61	46	24.6	1.27	1.59	6.2		621	18.6	14.0	93.1	5.58	32.3	40.3
60	59	44	21.8	1.21	1.50	8		4.1	414	18.0	13.5	82.5	4.95	30.6
75	61	46	24.8	1.28	1.60		5.2	517	18.6	14.0	93.9	5.63	32.6	40.7
90	64	48	27.5	1.29	1.61		6.2	621	19.5	14.6	104.1	6.24	32.8	41.0

<sup>1</sup> Tassi di precipitazione per distanze quadrate e triangolari calcolati al 50% del diametro per funzionamento a mezzo cerchio. Precipitazione e raggio considerati in assenza di vento. Adattare alle condizioni locali.



# IRRIGATORI STATICI

APPLICAZIONI	63XA	63XB	63XC	63XD	63XE
ZOLLE ERBOSE	✓	✓	✓	✓	✓
SOTTOBOSCO	✓	✓	✓	✓	✓
RESIDENZIALI	✓	✓	✓	✓	✓
ACQUA RIUTILIZZATA	✓	✓	✓	✓	✓
INDUSTRIALI/COMUNALI	✓	✓	✓	✓	✓
AREE MOLTO FREQUENTATE			✓	✓	✓
AREE SOGGETTE A VANDALISMO			✓	✓	✓
RISPARMIO D'ACQUA — iStop™			✓	✓	✓
<b>CARATTERISTICHE</b>					
VALVOLA ANTIDRENAGGIO (ADV)	(Opz.)*	✓	(Opz.)*	(Opz.)*	✓
REGOLAZIONE DELLA PRESSIONE				✓	✓
RISPARMIO D'ACQUA — iStop™			✓	✓	✓

\*Opzione aggiornamento sul posto

# PRESENTAZIONE DEI PRODOTTI

Lo scorso anno Signature ha operato un vero e proprio rinnovamento alle serie di irrigatori statici. Le linee precedenti sono state sostituite con una nuova linea, alla quale abbiamo aggiunto una nuova serie di caratteristiche. Signature ora dispone sempre del prodotto appropriato, che si tratti di irrigatori base o di un prodotto specifico.

## Modelli Standard



### 63XA

#### STANDARD

- Costruzione in materiale anticorrosivo ad elevato grado d'impatto con componenti in acciaio inox.
- Il coperchio a cupola garantisce che sabbia e detriti restino lontano dal portairrigatore per assicurare una maggiore durata.
- La guarnizione di tenuta a doppio labbro aiuterà a proteggere il portairrigatore dalla sabbia.
- Ingresso inferiore da 1/2" (12,7 mm) di serie su tutti i modelli.

- Tutti i modelli possono essere aggiornati con una valvola antidrenaggio (ADV) e con la nuova caratteristica iStop™.
- Filetti maschi di serie sul portairrigatore.
- Tutti i modelli possono essere aggiornati per utilizzare iStop™ con l'installazione del kit di aggiornamento 63XR.



### 63XB

#### CON ADV

- La serie 63XB prevede tutte le importanti caratteristiche del modello standard 63XA con l'aggiunta di una valvola antidrenaggio (ADV).
- La valvola antidrenaggio (ADV) eviterà il drenaggio dei terreni in pendenza e allagamenti o erosioni.
- Resisterà a una differenza d'elevazione fino a 3 m.

- Tutti i modelli possono essere aggiornati per utilizzare iStop™ con l'installazione del kit di aggiornamento 63XR.

## UGELLI



- Ampia gamma di irrigatori fissi che mantengono una precipitazione con compensazione.
- Corpi con codici colore per una facile identificazione.
- Ugelli multiarco da 8 ft – 17 ft (2,4 m – 5,2 m) di raggio che può essere regolato da 0° - 360°.

- Ugelli d'irrigazione fissi da 8 ft – 15 ft (2,4 m – 4,6 m) di raggio in tutti i vari moduli.
- Ampia gamma di ugelli a sistema speciale.

## Modelli avanzati che utilizzano iStop™

### CON iStop™

- La serie 63XC prevede tutte le importanti caratteristiche del modello standard 63XA con l'aggiunta della nuova caratteristica iStop™.
- La nuova caratteristica iStop™ consente il risparmio d'acqua interrompendo il flusso degli irrigatori rotti o danneggiati, oppure durante la manutenzione degli ugelli.



### CON iStop™ E PR

- La serie 63XD prevede la caratteristica iStop™ e l'aggiunta di una valvola di regolazione della pressione.
- La nuova caratteristica iStop™ consente il risparmio d'acqua interrompendo il flusso degli irrigatori rotti o danneggiati, oppure durante la manutenzione degli ugelli.
- Il regolatore di pressione mantiene le prestazioni dell'ugello ottimali e previene la vaporizzazione.



### CON iStop™, PR E ADV

- La serie 63XE prevede la caratteristica iStop™, una valvola di regolazione della pressione e una valvola antidrenaggio (ADV) preinstallata.
- La nuova caratteristica iStop™ consente il risparmio d'acqua interrompendo il flusso degli irrigatori rotti o danneggiati, oppure durante la manutenzione degli ugelli.
- Il regolatore di pressione mantiene le prestazioni dell'ugello ottimali e previene la vaporizzazione.
- La valvola antidrenaggio (ADV) eviterà il drenaggio dei terreni in pendenza e allagamenti o erosioni.
- Resisterà a una differenza d'elevazione fino a 3 m.



- Adatta qualunque nebulizzatore 6300 con la nuova caratteristica iStop™.
- La nuova caratteristica iStop™ consente il risparmio d'acqua interrompendo il flusso degli irrigatori rotti o danneggiati, oppure durante la manutenzione degli ugelli.



## MODELLI

### STANDARD

**63XA-02**  
2½" (6,3 cm) Pop-up

**63XA-04**  
4" (10,2 cm) Pop-up

**63XA-06**  
6" (15,2 cm) Pop-up

**63XA-12**  
12" (30,5 cm) Pop-up

### CON ADV

**63XB-02**  
2½" (6,3 cm) Pop-up

**63XB-04**  
4" (10,2 cm) Pop-up

**63XB-06**  
6" (15,2 cm) Pop-up

**63XB-12**  
12" (30,5 cm) Pop-up

### CON iStop™

**63XC-02**  
2½" (6,3 cm) Pop-up

**63XC-04**  
4" (10,2 cm) Pop-up

**63XC-06**  
6" (15,2 cm) Pop-up

**63XC-12**  
12" (30,5 cm) Pop-up

### CON iStop™ E PR

**63XD-04**  
4" (10,2 cm) Pop-up

**63XD-06**  
6" (15,2 cm) Pop-up

**63XD-12**  
12" (30,5 cm) Pop-up

### CON iStop™, PR E ADV

**63XE-04**  
4" (10,2 cm) Pop-up

**63XE-06**  
6" (15,2 cm) Pop-up

**63XE-12**  
12" (30,5 cm) Pop-up



## SPECIFICHE

### RANGE OPERATIVO:

1-4,1 bar (15 – 60 psi)

### PRESSIONE OTTIMALE:

30 psi (2 bar)

### PRESSIONE MASSIMA:

60 psi (4,1 bar)

### PRESSIONE DI TENUTA MASSIMA:

10 psi (0,7 bar)

### ALTEZZA POP-UP:

2½" (6,3 cm) (63X-02)

4" (10,2 cm) (63X-04)

6" (15,2 cm) (63X-06)

12" (30,5 cm) (63X-12)

### ALTEZZA DEL CORPO:

3½" (8,9 cm) (63X-02)

3¾" (9,8 cm) (63X-04)

5¾" (15 cm) (63X-06)

15" (38,1 cm) (63X-12)

### DISPONIBILE MODELLO PER

#### CESPUGLIO

### VELOCITÀ DI FLUSSO:

0.2 gpm (0,75 l/min)

### DIMENSIONI D'INGRESSO:

½" (12,7 mm) NPT attacco femmina

### ALTEZZA DI REGOLAZIONE:

10 ft (3 m) di differenza d'elevazione

### RETE:

.045 sq. in. (1,14 mm<sup>2</sup>) / 1150 micron

### COPERCHIO DI SCARICO DISPONIBILE

### # PER BOX:

50

Serie 63X-02, Serie 63X-04, Serie 63X-06

25

Serie 63X-12

## CARATTERISTICHE AGGIUNTIVE

### Kit di aggiornamento 63XR iStop™

- Blocca l'uscita dell'acqua se l'ugello viene rimosso
- Si spegne se il portairrigatore è rotto in qualunque punto al di sopra dell'estremità del coperchio
- Adatta qualsiasi nebulizzatore 6300 con la nuova caratteristica iStop™

### 6318 (Non rappresentato)

- Aggiunge 6" (15,24 cm) alle serie pop-up
- Perfetto per grandi prati che richiedono più spazio
- Si attacca direttamente alla parte superiore del pistone ed accetta tutti gli ugelli Signature.

### 6319

- La valvola antidrenaggio (ADV) contribuisce ad eliminare il drenaggio dei terreni in pendenza e la formazione di pozzanghere. Resiste a una differenza d'elevazione fino a 3 m.

### 7300

- Offre un tipo di prestazione a ombrello, che può essere regolato con vite d'arresto in acciaio inossidabile.
- Il bubbler viene installato su una prolunga standard di 12,7 mm (1/2") ed ha un flusso massimo di 7,6 l con raggio di 45 cm (18")

Pressione	Raggio <sup>1</sup>		Scarico <sup>1</sup>	Rapido	Pressione		Raggio <sup>1</sup>		Scarico <sup>1</sup>	
	PSI	FT			GPM	BAR	kPa	m	L/min	m <sup>2</sup> ora
20	0.8	2.9	 7300 PIENO	1.4	138	0.2	11.0	0.66		
30	0.9	3.5		2.1	207	0.3	13.2	0.79		
40	1.1	4.1		2.8	276	0.3	15.5	0.93		
50	1.2	4.5		3.5	345	0.4	17.0	1.02		
60	1.2	4.9		4.2	414	0.4	18.5	1.11		

<sup>1</sup> Raggio e flusso possono essere ridotti con la vite di regolazione.



### iStop™ Kit di aggiornamento 63XR

#### 63XR-02

2 1/2" (6,3 cm)

Kit di aggiornamento iStop™

#### 63XR-04

4" (10,2 cm)

Kit di aggiornamento iStop™

#### 63XR-06

6" (15,2 cm)

Kit di aggiornamento iStop™

#### 63XR-12

12" (30,5 cm)

Kit di aggiornamento iStop™

### Accessori

#### 6318

Prolunga pistone

#### 6319

Valvola antidrenaggio (ADV)

#### 6390RWC

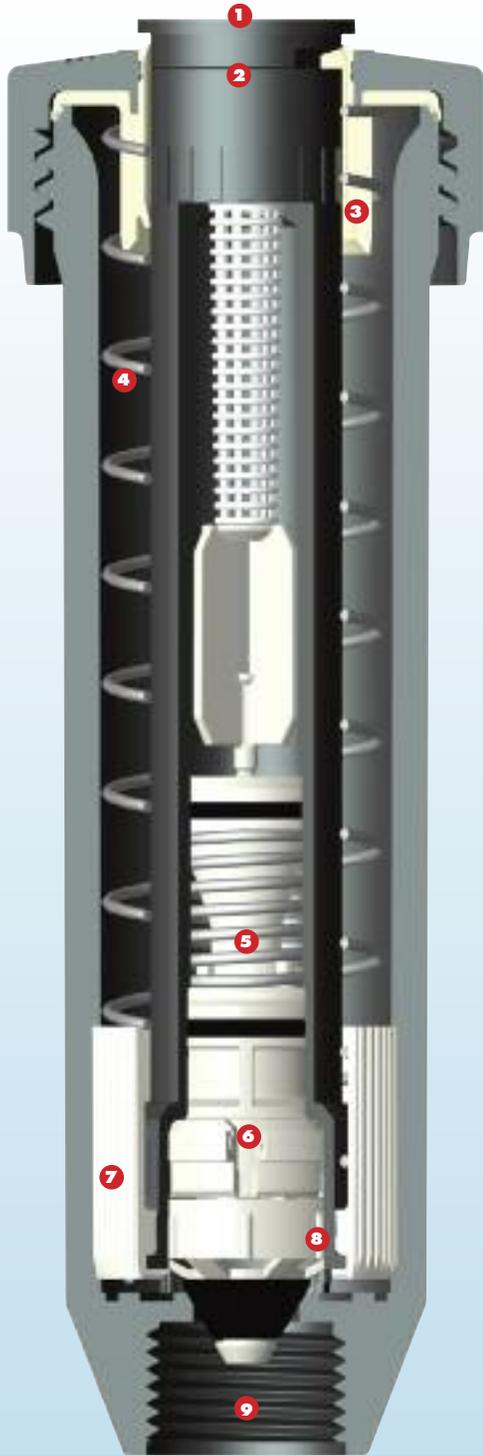
Identifica le reti funzionanti con acqua riutilizzata

#### 7300

Bubbler regolabile



## CARATTERISTICHE/VANTAGGI



- 1 Vite di regolazione in acciaio inox per ridurre il raggio
- 2 Ugelli ad arco fisso disponibili nelle misure 8 ft, 10 ft, 12 ft, 15 ft (2,4 m, 3 m, 3,65 m and 4,8 m) e archi Specialty
  - Tutti gli archi sono bilanciati con raggio standard
  - Ugelli Multi-Arc™ disponibili nelle misure 8 ft, 10 ft, 12 ft, 15 ft (2,4 m, 3 m, 3,65 m and 4,8 m) e archi Specialty
- 3 La guarnizione a basso attrito consente il massimo numero di spruzzatori su una linea
- 4 La molla di ritiro in acciaio inox previene la ruggine e garantisce un ritorno completo
- 5 Il regolatore di pressione tiene in funzione tutti gli irrigatori a una pressione di 30 PSI (2 bar) nell'ugello indipendentemente dalla pressione di ingresso
- 6 La caratteristica iStop® interrompe il flusso d'acqua se l'ugello viene rimosso o se il portairrigatore subisce una rottura in un punto qualsiasi al di sopra del coperchio, quando rimosso
- 7 Il collare ad attrito consente al portairrigatore di riposizionare facilmente l'irrigatore nella area desiderata
- 8 L'opzione valvola regolatrice resiste fino a 10 ft (3 m) alla testa
- 9 Ingresso femmina NPT 1/2" (12,7 mm)

## SISTEMA FISSO DA 2,4 m (traiettorie di 5° - piatto)

Pressione	Raggio	Scarico	Tasso di Precipitazione <sup>1</sup>		Modello	Pressione	Raggio	Scarico	Tasso di Precipitazione <sup>1</sup>			
			■ IN/HR ▲	■ MM/HR ▲					BARS	M	MH	L/min
15	6	1.0	2.3	2.8	7284 8F-FLT PLENO (360°)	1.1	104	1.8	0.23	3.8	58.4	71.1
20	7	1.2	2.1	2.6		1.4	138	2.1	0.27	4.5	53.3	66.0
25	7	1.2	2.0	2.5		1.8	173	2.1	0.27	4.5	50.8	63.5
30	8	1.5	1.9	2.4		2.1	207	2.4	0.34	5.7	48.2	61.0
15	6	0.5	2.3	2.8	7282 8H-FLT 1/2 (180°)	1.1	104	1.8	0.11	1.9	58.4	71.1
20	7	0.6	2.1	2.6		1.4	138	2.1	0.14	2.3	53.3	66.0
25	7	0.6	2.0	2.5		1.8	173	2.1	0.14	2.3	50.8	63.5
30	8	0.7	1.9	2.3		2.1	207	2.4	0.16	2.6	48.2	61.0
15	6	0.3	2.3	2.8	7281 8Q-FLT 1/4 (90°)	1.1	104	1.8	0.07	1.1	58.4	71.1
20	7	0.3	2.1	2.6		1.4	138	2.1	0.07	1.1	53.3	66.0
25	7	0.3	2.0	2.5		1.8	173	2.1	0.07	1.1	50.8	63.5
30	8	0.4	1.9	2.3		2.1	207	2.4	0.09	1.5	48.2	61.0

## SISTEMA FISSO DA 3,1 m (traiettorie di 15° - angolo ribassato)

Pressione	Raggio	Scarico	Tasso di Precipitazione <sup>1</sup>		Modello	Pressione	Raggio	Scarico	Tasso di Precipitazione <sup>1</sup>			
			■ IN/HR ▲	■ MM/HR ▲					BARS	M	MH	L/min
15	7	1.2	2.3	2.6	7274 10F-LA PLENO (360°)	1.1	104	2.1	0.27	4.5	58.4	66.0
20	8	1.3	2.0	2.3		1.4	138	2.4	0.30	4.9	50.8	58.4
25	9	1.4	1.7	2.0		1.8	173	2.7	0.32	5.3	43.2	50.8
30	10	1.6	1.5	1.8		2.1	207	3.1	0.36	6.1	38.1	45.7
15	7	0.6	2.3	2.6	7272 10H-LA 1/2 (180°)	1.1	104	2.1	0.14	2.3	58.4	66.0
20	8	0.6	2.0	2.3		1.4	138	2.4	0.14	2.3	50.8	58.4
25	9	0.7	1.7	2.0		1.8	173	2.7	0.16	2.6	43.2	50.8
30	10	0.8	1.5	1.8		2.1	207	3.1	0.18	3.0	38.1	45.7
15	7	0.3	2.3	2.6	7271 10Q-LA 1/4 (90°)	1.1	104	2.1	0.06	1.1	58.4	66.0
20	8	0.3	2.0	2.3		1.4	138	2.4	0.06	1.1	50.8	58.4
25	9	0.4	1.7	2.0		1.8	173	2.7	0.09	1.5	43.2	50.8
30	10	0.4	1.5	1.8		2.1	207	3.1	0.09	1.5	38.1	45.7

## SISTEMA FISSO DA 3,7 m (traiettorie di 30° - bassa quantità di galloni)

Pressione	Raggio	Scarico	Tasso di Precipitazione <sup>1</sup>		Modello	Pressione	Raggio	Scarico	Tasso di Precipitazione <sup>1</sup>			
			■ IN/HR ▲	■ MM/HR ▲					BARS	M	MH	L/min
15	9	1.8	2.1	2.5	7374 12F PLENO (360°)	1.1	104	2.7	0.40	6.8	53.3	63.5
20	10	2.1	2.0	2.3		1.4	138	3.1	0.48	7.9	50.8	58.4
25	11	2.4	1.9	2.2		1.8	173	3.4	0.54	9.1	48.2	56.9
30	12	2.6	1.7	2.0		2.1	207	3.7	0.59	9.8	43.2	50.8
15	9	1.4	2.1	2.5	7373 12TQ 3/4 (270°)	1.1	104	2.7	0.32	5.3	53.3	63.5
20	10	1.6	2.0	2.3		1.4	138	3.1	0.36	6.1	50.8	58.4
25	11	1.8	1.9	2.2		1.8	173	3.4	0.41	6.8	48.2	56.9
30	12	2.0	1.7	2.0		2.1	207	3.7	0.45	7.6	43.2	50.8
15	9	1.2	2.1	2.5	7375 12TT 2/3 (240°)	1.1	104	2.7	0.27	5.5	53.3	63.5
20	10	1.4	2.0	2.3		1.4	138	3.1	0.32	5.3	50.8	58.4
25	11	1.6	1.9	2.2		1.8	173	3.4	0.36	6.1	48.2	56.9
30	12	1.7	1.7	2.0		2.1	207	3.7	0.39	6.4	43.2	50.8
15	9	0.9	2.1	2.5	7372 12H 1/2 (180°)	1.1	104	2.7	0.20	3.4	53.3	63.5
20	10	1.1	2.0	2.3		1.4	138	3.1	0.25	4.2	50.8	58.4
25	11	1.2	1.9	2.2		1.8	173	3.4	0.27	4.5	48.2	56.9
30	12	1.3	1.7	2.0		2.1	207	3.7	0.30	4.9	43.2	50.8
15	9	0.6	2.1	2.5	7376 12T 1/3 (120°)	1.1	104	2.7	0.14	2.3	53.3	63.5
20	10	0.7	2.0	2.3		1.4	138	3.1	0.16	2.6	50.8	58.4
25	11	0.8	1.9	2.2		1.8	173	3.4	0.18	3.0	48.2	56.9
30	12	0.9	1.7	2.0		2.1	207	3.7	0.20	3.1	43.2	50.8
15	9	0.5	2.1	2.5	7371 12Q 1/4 (90°)	1.1	104	2.7	0.11	1.9	53.3	63.5
20	10	0.5	2.0	2.3		1.4	138	3.1	0.11	1.9	50.8	58.4
25	11	0.6	1.9	2.2		1.8	173	3.4	0.14	2.3	48.2	56.9
30	12	0.7	1.7	2.0		2.1	207	3.7	0.16	2.6	43.2	50.8

## SISTEMA FISSO DA 4,6 m (traiettorie di 30° - standard)

Pressione	Raggio	Scarico	Tasso di Precipitazione <sup>1</sup>		Modello	Pressione	Raggio	Scarico	Tasso di Precipitazione <sup>1</sup>			
			■ IN/HR ▲	■ MM/HR ▲					BARS	M	MH	L/min
15	11	2.6	2.1	2.4	7074 15F PLENO (360°)	1.1	104	3.4	0.59	9.8	53.3	60.7
20	12	3.0	2.0	2.3		1.4	138	3.7	0.68	11.4	50.8	58.4
25	14	3.3	1.6	1.9		1.8	173	4.3	0.75	12.5	40.6	48.2
30	15	3.7	1.6	1.8		2.1	207	4.6	0.84	14.0	40.6	45.7
15	11	2.0	2.1	2.4	7073 15TQ 3/4 (270°)	1.1	104	3.4	0.45	7.6	53.3	60.7
20	12	2.3	2.0	2.3		1.4	138	3.7	0.52	8.7	50.8	58.4
25	14	2.5	1.6	1.9		1.8	173	4.3	0.57	9.5	40.6	48.2
30	15	2.8	1.6	1.8		2.1	207	4.6	0.64	10.6	40.6	45.7
15	11	1.7	2.1	2.4	7075 15TT 2/3 (240°)	1.1	104	3.4	0.39	6.4	53.3	60.7
20	12	2.0	2.0	2.3		1.4	138	3.7	0.45	7.6	50.8	58.4
25	14	2.2	1.6	1.9		1.8	173	4.3	0.50	8.3	40.6	48.2
30	15	2.5	1.6	1.8		2.1	207	4.6	0.57	9.5	40.6	45.7
15	11	1.3	2.1	2.4	7072 15H 1/2 (180°)	1.1	104	3.4	0.30	4.9	53.3	60.7
20	12	1.5	2.0	2.3		1.4	138	3.7	0.34	5.7	50.8	58.4
25	14	1.7	1.6	1.9		1.8	173	4.3	0.39	6.4	40.6	48.2
30	15	1.9	1.6	1.8		2.1	207	4.6	0.43	7.2	40.6	45.7
15	11	0.9	2.1	2.4	7076 15T 1/3 (120°)	1.1	104	3.4	0.20	3.4	53.3	60.7
20	12	1.0	2.0	2.3		1.4	138	3.7	0.22	3.8	50.8	58.4
25	14	1.1	1.6	1.9		1.8	173	4.3	0.25	4.2	40.6	48.2
30	15	1.2	1.6	1.8		2.1	207	4.6	0.27	4.5	40.6	45.7
15	11	0.7	2.1	2.4	7071 15Q 1/4 (90°)	1.1	104	3.4	0.16	2.6	53.3	60.7
20	12	0.8	2.0	2.3		1.4	138	3.7	0.18	3.0	50.8	58.4
25	14	0.8	1.6	1.9		1.8	173	4.3	0.18	3.0	40.6	48.2
30	15	0.9	1.6	1.8		2.1	207	4.6	0.20	3.4	40.6	45.7

## SISTEMA SPECIALE

Pressione	Raggio	Scarico	Tasso di Precipitazione <sup>1</sup>	Modello	Pressione	Raggio	Scarico	Tasso di Precipitazione <sup>1</sup>				
PSI	FT. R	GPM	■ IN/HR ▲		BARS	M	MH	■ MM/HR ▲				
15	18 X 18	2.6	3.1	3.6	7081 15SQ SQUARE	1.1	104	5.5 X 5.5	0.59	9.8	78.7	91.4
20	20 X 20	3.0	2.9	3.3		1.4	138	6.1 X 6.1	0.68	11.4	73.7	83.3
25	22 X 22	3.3	2.6	3.0		1.8	173	6.7 X 6.7	0.75	12.5	66.0	76.2
30	24 X 24	3.7	2.5	2.9		2.1	207	7.3 X 7.3	0.84	14.0	63.5	73.7
15	4 X 13	0.5	1.7	-	7082 15EST END STRIP	1.1	104	1.2 X 4.0	0.11	1.9	43.2	-
20	4 X 14	0.5	1.7	-		1.4	138	1.2 X 4.3	0.11	1.9	43.2	-
25	4 X 14	0.6	1.9	-		1.8	173	1.2 X 4.3	0.14	2.3	48.3	-
30	4 X 15	0.6	1.9	-		2.1	207	1.2 X 4.6	0.14	2.3	48.3	-
15	4 X 26	0.9	1.7	-	7083 15CST CENTER STRIP	1.1	104	1.2 X 7.9	0.20	3.4	43.2	-
20	4 X 28	1.0	1.7	-		1.4	138	1.2 X 8.5	0.22	3.8	43.2	-
25	4 X 28	1.1	1.9	-		1.8	173	1.2 X 8.5	0.25	4.2	48.3	-
30	4 X 30	1.2	1.9	-		2.1	207	1.2 X 9.1	0.27	4.5	48.3	-
15	4 X 26	0.9	1.7	-	7084 15SST SIDE STRIP	1.1	104	1.2 X 7.9	0.20	3.4	43.2	-
20	4 X 28	1.0	1.7	-		1.4	138	1.2 X 8.5	0.22	3.8	43.2	-
25	4 X 28	1.1	1.9	-		1.8	173	1.2 X 8.5	0.25	4.2	48.3	-
30	4 X 30	1.2	1.9	-		2.1	207	1.2 X 9.1	0.27	4.5	48.3	-

Pressione	Raggio	Scarico	Tasso di Precipitazione <sup>1</sup>		Modello	Pressione	Raggio	Scarico	Tasso di Precipitazione <sup>1</sup>		
			■ IN/HR ▲	■ MM/HR ▲					BARS	M	MH
20	7.0	1.10	2.2	2.5	7170 PLENO (360°)	1.4	2.1	0.25	4.2	54.9	63.4
25	7.0	1.24	2.4	2.8		1.7	2.1	0.28	4.7	61.9	71.4
30	8.0	1.35	2.0	2.2		2.0	2.4	0.31	5.1	51.6	59.5
20	7.0	0.92	1.6	1.9		1.4	2.1	0.19	3.1	40.9	48.4
25	7.0	0.92	1.8	2.8	7170 3/4 (270°)	1.7	2.1	0.21	3.5	45.9	54.4
30	8.0	1.02	1.5	2.2		2.0	2.4	0.23	3.9	39.0	46.5
20	7.0	0.76	1.5	2.5		1.4	2.1	0.17	2.9	37.9	45.4



# IRRIGATORI A BATTENTE

APPLICAZIONI	6700	1370	1973
RAGGIO 40' (12,2 m)	✓	✓	✓
INGRESSO 1/2" (1,27 cm)			✓
DOPPIO 1/2" (1,27 cm) E INGRESSO 3/4" (1,9 cm)	✓		
FILETTI MASCHI 1/2" (1,27 cm)		✓	
RESIDENZIALI	✓	✓	
VIVAI	✓	✓	✓
INDUSTRIALI/COMUNALI	✓	✓	
AREE SOGGETTE A VANDALISMO	✓		
SISTEMI A BASSA PRESSIONE	✓	✓	✓
PORTAIRRIGATORE MONTATO		✓	✓
SOTTOBOSCO/CESPUGLI	✓	✓	
ACQUA RIUTILIZZATA	✓	✓	✓
TERRENI IN PENDENZA	✓	✓	

## PRESENTAZIONE DEI PRODOTTI



**6700**

- Include ugelli con sette codici colore.
- Combinazione ingresso  $\frac{1}{2}$ " (1,27 cm) e  $\frac{3}{4}$ " (1,9 cm).
- Regolabile da 20° - 360°.
- Distanza da 23' - 43' (7 m - 13 m) con una portata di 1.5 - 6.3 gpm (5,68 - 23,85 l/min).



**1370**

- Perfetto per montaggio su installazioni elevate.
- Presenta filetti maschi  $\frac{1}{2}$ " (1,27 cm).
- Include ugelli con cinque codici colore.
- Regolabile da 20° - 360°.
- Distanza da 23' - 43' (7 m - 13 m) con una portata di 1.5 - 6.3 gpm (5,68 - 23,85 l/min).



**1973**

- Ideale per installazioni elevate in aree di piantumazione
- filetti femmina  $\frac{1}{2}$ " (1,27 cm).
- Copertura di diametro di 40' (12,2 m).
- 3.4 flusso da - 4.4 gpm (12,8 - 16,6 l/min).



### MODELLI

**6700**  
Pro a impatto

### Accessori

**6701**  
Coperchio color lavanda

**8601**  
Chiave fissa



#### CODICI COLORE UGELLO

Rosso	6
Nero	7
Blu	8
Giallo	10
Beige	12
Nero	7LA
Giallo	10LA

#### GRAFICI DI PRESTAZIONE UGELLI PER 6700 e 1370

##### INGLESE

Pressione	Ugello	Raggio	Flusso	Tasso di Precipitazione <sup>1</sup>	
				IN/HR	IN/HR▲
25	6	34	1.5	0.25	0.29
	07 LA	36	2.2	0.33	0.38
	7	37	2.1	0.30	0.34
	8	38	2.4	0.32	0.37
	10 LA	23	3.1	1.13	1.30
	10	33	3	0.53	0.61
	12	32	4	0.75	0.87
35	6	38	1.8	0.24	0.28
	07 LA	37	2.7	0.38	0.44
	7	39	2.4	0.30	0.35
	8	40	2.9	0.35	0.40
	10 LA	25	3.6	1.11	1.28
	10	34	3.6	0.60	0.69
	12	37	5	0.70	0.81
45	6	38	2.1	0.28	0.32
	07 LA	39	3	0.38	0.44
	7	39	2.8	0.35	0.41
	8	40	3.2	0.39	0.44
	10 LA	27	4.2	1.11	1.28
	10	34	4.1	0.68	0.79
	12	39	5.7	0.72	0.83
55	6	38	2.4	0.32	0.37
	07 LA	40	3.4	0.41	0.47
	7	41	3	0.34	0.40
	8	41	3.7	0.42	0.49
	10 LA	27	4.6	1.22	1.40
	10	34	4.6	0.77	0.88
	12	43	6.3	0.66	0.76
60	6	38	2.5	0.33	0.39
	07 LA	41	3.5	0.40	0.46
	7	41	3.2	0.37	0.42
	8	42	3.8	0.41	0.48
	10 LA	29	4.8	1.10	1.27
	10	34	4.8	0.80	0.92
	12	-	-	-	-

##### METRICO

Pressione	Ugello	Raggio	Flusso	Tasso di Precipitazione <sup>1</sup>	
				mm/HR	mm/HR▲
1.72	6	10.36	5.68	3.17	3.66
	07 LA	10.97	8.33	4.15	4.79
	7	11.28	7.95	3.75	4.33
	8	11.58	9.08	4.06	4.69
	10 LA	7.01	11.73	14.33	16.54
	10	10.06	11.36	6.73	7.78
	12	9.75	15.14	9.55	11.03
2.41	6	11.58	6.81	3.05	3.52
	07 LA	11.28	10.22	4.82	5.57
	7	11.89	9.08	3.86	4.45
	8	12.19	10.98	4.43	5.12
	10 LA	7.62	13.63	14.08	16.26
	10	10.36	13.63	7.61	8.79
	12	11.28	18.93	8.93	10.31
3.10	6	11.58	7.95	3.56	4.11
	07 LA	11.89	11.36	4.82	5.57
	7	11.89	10.60	4.50	5.20
	8	12.19	12.11	4.89	5.65
	10 LA	8.23	15.90	14.08	16.26
	10	10.36	15.52	8.67	10.01
	12	11.89	21.58	9.16	10.58
3.79	6	11.58	9.08	4.06	4.69
	07 LA	12.19	12.87	5.19	6.00
	7	12.50	11.36	4.36	5.04
	8	12.50	14.01	5.38	6.21
	10 LA	8.23	17.41	15.43	17.81
	10	10.36	17.41	9.73	11.23
	12	13.11	23.85	8.33	9.62
4.14	6	11.58	9.46	4.23	4.89
	07 LA	12.50	13.25	5.09	5.88
	7	12.50	12.11	4.65	5.37
	8	12.80	14.38	5.27	6.08
	10 LA	8.84	18.17	13.95	16.11
	10	10.36	18.17	10.15	11.72
	12	-	-	-	-

<sup>1</sup> Tassi di precipitazione per distanze quadrate e triangolari calcolati al 50% del diametro per funzionamento a mezzo cerchio. Precipitazione e raggio considerati in assenza di vento. Adattare alle condizioni locali.

### SPECIFICHE

- RANGE OPERATIVO:** .....  
25-60 psi
- PRESSIONE OTTIMALE:** .....  
40 psi
- PRESSIONE MASSIMA:** .....  
60 psi
- REGOLAZIONE A SETTORE:** .....  
20° - 340°
- ALTEZZA POP-UP:** .....  
3" (7,6 cm)
- ALTEZZA DEL CORPO:** .....  
9 1/4" (23,5 cm)
- DIMENSIONI INGRESSO INFERIORE:** .....  
1/2" e 3/4" (1,27 cm e 1,9 cm)
- DIMENSIONI INGRESSO LATERALE:** .....  
1/2" (1,27 cm)
- DIAMETRO SUPERIORE:** .....  
5" (12,7 cm)
- # PER BOX:** .....  
20

### CARATTERISTICHE

- include cinque ugelli facilmente intercambiabili, codificati in base al colore e 2 ugelli ad angolo ribassato.
- Non occorrono utensili per la sostituzione degli ugelli.
- Involucro in plastica resistente per impieghi pesanti, con design alettato rinforzato.
- Martellato a doppio peso per rotazione rallentata e maggiore distanza di getto.
- Potente azione d'inversione.
- Martellato a molla regolabile per funzionamento a bassa pressione e a bassa quantità di galloni.
- Arco a cerchio intero o regolabile da 20° a 340°.
- Perno diffusore centralina a distanza.
- Tenuta eccentrica multifunzione con attivazione a pressione.
- Filtro d'ingresso.
- Combinazione ingresso parte inferiore 1/2" (1,27 cm) o 3/4" (1,9 cm)
- Ingresso laterale 1/2" (1,27 cm)
- Manutenzione attraverso la parte superiore dell'involucro.

MODELLI

1370



1973



**1370**  
Irrigatore regolabile  
Beta con attacco da 1/2"  
(1,27 cm)

**1973**  
Irrigatore rotante Whiz  
Head

CARATTERISTICHE

**1370**

Gli irrigatori a impatto Beta offrono prestazioni eccellenti a prezzi modici. Costruiti in plastica resistente, sono caratterizzati da lunga durata e scarsa manutenzione.

- include cinque ugelli facilmente intercambiabili, codificati in base al colore e 2 ugelli ad angolo ribassato.
- Non occorrono utensili per la sostituzione degli ugelli.
- filetti maschio 1/2" (1,27 cm)
- Ugello antiotturazione, con flusso diretto
- L'attacco con guarnizione protegge da sporcizia e detriti
- Il braccio antiriflusso tiene l'acqua distante dagli edifici
- Regola sistema e irrigazione con perno diffusore ed esclusivo collare a scatto Click-Set®
- I modelli 1370 sono ideali per installazioni elevate
- Il perno diffusore consente una facile regolazione dell'irrigazione

**1973**

- Ideale per installazioni elevate in aree di piantumazione
- ingresso filettato femmina 1/2" (1,27 cm)
- Realizzazione in plastica anticorrosione ad elevato grado d'impatto
- Attacco in acciaio inox e ugello con orifizio ampio



INGLESE

WHIZ HEAD®	Pressione (psi)	Flusso (gpm)	Copertura Dia. (ft)
	30	3.4	40
	40	3.9	40
	50	4.4	40

METRICO

WHIZ HEAD®	Pressione (bar)	Flusso (l/min)	Copertura Dia. (m)
	2	12,8	12,2
	2,7	14,7	12,2
	3,5	16,6	12,2



# ELETTROVALVOLE

<b>APPLICAZIONI</b>	<b>9000</b>	<b>7900</b>	<b>9501</b>	<b>9502</b>	<b>9515-9520</b>
RESIDENZIALI	✓	✓	✓		
INDUSTRIALI/COMUNALI		✓	✓	✓	✓
CONTROLLO DI FLUSSO	✓	✓	✓	✓	✓
SENZA CONTROLLO DI FLUSSO	✓	✓	✓		
ALTA PRESSIONE				✓	✓
ACQUA RIUTILIZZATA	✓	✓	✓	✓	✓
EZ CONNECT™			✓	✓	

## PRESENTAZIONE DEI PRODOTTI



### 9000

- Design semplice e comprovato, con un numero esiguo di parti in movimento.
- Disponibile con o senza controllo di flusso.
- Disponibile nelle versioni 1" (25,4 mm) NPT, Scorrevole o BSP.
- Spurgo manuale interno facile da eseguire.
- La costruzione in PVC rende l'incollaggio molto semplice con la configurazione scorrevole.



### 7900

- Costruzione in nylon e vetroresina per impieghi pesanti.
- Design semplice e comprovato, con un numero esiguo di parti in movimento.
- Disponibile con o senza controllo di flusso.
- Disponibile nelle versioni 1" (25,4 mm) NPT, Scorrevole o BSP.
- Corpo superiore con apertura a baionetta per interventi di manutenzione rapidi..

- La elettrovalvola per raccordi EZ connect da  $\frac{3}{4}$ " (19,05 mm) & 1" (25,4 mm) rende molto semplice l'installazione e la sostituzione della elettrovalvola.
- Costruzione in nylon e vetroresina per impieghi pesanti.
- Disponibile con o senza controllo di flusso.

- È disponibile un'ampia varietà di raccordi da  $\frac{3}{4}$ " (19,05 mm) and 1" (25,4 mm): BSP femmina, BSP maschio, portagomma, scorrevole, NPT femmina e NPT maschio.
- Corpo superiore con apertura a baionetta per interventi di manutenzione rapidi.

**9501**

- La elettrovalvola per raccordi EZ connect da  $\frac{1}{2}$ " – 2" (38,1 mm – 50,8 mm) rende molto semplice l'installazione e la sostituzione della elettrovalvola.
- Costruzione in nylon e vetroresina per impieghi pesanti con coperchio in PVC.

- È disponibile un'ampia varietà di raccordi da  $\frac{1}{2}$ " (38,1 mm) e 2" (50,8 mm): BSP femmina, scorrevole, NPT femmina e elettrovalvole.
- Otto dadi in acciaio inox con presa sul coperchio di protezione per l'adattamento a fluttuazioni climatiche estreme.

**9502**

- Combinazione elettrovalvola in linea o ad angolo da  $\frac{1}{2}$ " (38,1 mm) e 2" (50,8 mm)
- Costruzione in nylon e vetroresina per impieghi pesanti con coperchio in PVC.
- Otto dadi in acciaio inox con presa sul coperchio di

protezione per l'adattamento a fluttuazioni climatiche estreme.

- Elettrovalvola di 200 PSI (13,8 bar) per applicazioni pesanti.

**9515-9520**

### MODELLI

#### 9001 (9003)

Spurgo interno manuale 1" (25,4 mm) a globo

#### 9002

Spurgo interno manuale 1" (25,4 mm) a incollo

#### 9011 (9013)

Spurgo interno manuale 1" (25,4 mm) a globo con controllo di flusso

#### 9012

Spurgo interno manuale 1" (25,4 mm) a incollo con controllo di flusso

*Nota: le versioni tra parentesi dispongono di filettatura BSP*



### Accessori

#### 7962RW

Solenioide per acqua riutilizzata

#### 7963

Solenioide di ricambio da 115 volt (non rappresentato)

### CARATTERISTICHE

- Design semplice e comprovato, con un numero esiguo di parti in movimento.
- Il pratico controllo di flusso consente regolazioni personalizzate in qualsiasi condizione di sito
- Solenoide completamente incapsulato con pistoncino in acciaio inox
- Incorporato nella sede del solenoide per garantire maggiore precisione delle parti
- Lo spurgo manuale interno facilmente attivabile tramite – una rotazione del solenoide
- Membrana rinforzata in tessuto per una maggiore durata
- Il PVC di elevata qualità facilita la saldatura con solvente con le configurazioni scorrevoli
- Sei viti Phillips in acciaio inox
- Direttamente compatibile con la serie di attuatori alimentati a batteria SoloRain<sup>®</sup>

### SPECIFICHE

#### RANGE OPERATIVO:

Meno di 1 a 30 gpm (0,23 – 6,81 m<sup>3</sup>/ora)

#### PRESSIONE MINIMA:

10 psi (0,7 bar)

#### PRESSIONE MASSIMA:

150 psi (10,3 bar)

#### INGRESSO:

24V ca

#### CORRENTE INIZIALE:

0,50 ampère o inferiore

#### CORRENTE DI TENUTA:

0,23 ampère

#### FILETTATURA:

NPT (9001, 9011)

Scorrevole (9002, 9012)

BSP (9003, 9013)

#### DIMENSIONI (L x W x H)

4 1/2" (10,8 cm) x 3 7/8" (9,8 cm) x 5 1/8" (13 cm)  
(9001, 9011, 9012)

#### # PER BOX:

20

### ELETTRIVALVOLE 9001, 9002, 9003 ELETTRIVALVOLE 9011, 9012, 9013

Flusso	Perdita pressione	Flusso	Perdita pressione	Flusso	Perdita pressione
GPM	PSI	L/min	kPa	m <sup>3</sup> /ora	BAR
1	4.0	3.8	28	0.23	0.3
5	2.5	18.9	17	1.14	0.2
10	2.0	37.9	14	2.27	0.1
15	2.5	56.8	17	3.41	0.2
20	3.5	75.7	24	4.54	0.2
25	4.5	94.6	31	5.68	0.3
30	6.5	113.6	45	6.81	0.5

## SPECIFICHE

### RANGE OPERATIVO:

Meno di 1 a 30 gpm (0,23 – 6,81 m<sup>3</sup>/ora)

### PRESSIONE MINIMA:

10 psi (0,7 bar)

### PRESSIONE MASSIMA:

150 psi (10,3 bar)

### INGRESSO:

24V ca

### CORRENTE INIZIALE:

0,50 ampère o inferiore

### CORRENTE DI TENUTA:

0,23 ampère

### FILETTATURA:

NPT (7901, 7911)

BSP (7916, 7917)

### DIMENSIONI (L x W x H)

4" (10,2 cm) x 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" (7 cm) x 5" (12,7 cm)  
(7901, 7911)

3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" (9,5 cm) x 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" (7 cm) x 5<sup>7</sup>/<sub>8</sub>" (15 cm)  
(7931, 7941)

### # PER BOX:

20



## MODELLI

### 7901 (7916)

Spurgo interno manuale 1" (25,4 mm) a globo

### 7911 (7917)

Spurgo interno manuale 1" (25,4 mm) a globo con controllo di flusso

*Nota: le versioni tra parentesi dispongono di filettatura BSP*

## Accessori

### 7962RW

Solenioide per acqua riutilizzata

### 7963

Solenioide di ricambio da 115 volt (non rappresentato)

## CARATTERISTICHE

- Corpo e coperchio in nylon e vetroresina per prevenire perdite e rotture
- Configurazione e design della elettrovalvola semplici, con un numero esiguo di parti in movimento
- Il solenoide è dotato di pistoncino in acciaio inox e molla per evitare la corrosione
- Lo spurgo manuale interno mantiene il pozzetto asciutto
- Corpo superiore con apertura a baionetta e membrana guidata per una rapida e facile assistenza
- Diaframma rinforzato in tessuto per una maggiore durata
- Il controllo del flusso semplificato consente la regolazione manuale della velocità di flusso dell'acqua (non valido per i modelli 7901, 7916)
- ACCESSORI 7963: solenoide di ricambio da 115 volt (inclusa connessione tubazione)
- 7962RW: solenoide per acqua riutilizzata

### 7901 (7916 BSP) E 7911 (7917 BSP) Elettrovalvola 1" (25,4 mm)

Flusso	Perdita pressione	Flusso	Perdita pressione	Flusso	Perdita pressione
GPM	PSI	L/min	kPa	m <sup>3</sup> /ora	BAR
1	4.0	3.8	28	0.23	0.3
5	2.5	18.9	17	1.14	0.2
10	2.0	37.9	14	2.27	0.1
15	2.5	56.8	17	3.41	0.2
20	3.5	75.7	24	4.54	0.2
25	4.5	94.6	31	5.68	0.3
30	6.5	113.6	45	6.81	0.5

### 7931 E 7941 Elettrovalvola ad angolo da 1" (25,4 mm)

Flusso	Perdita pressione	Flusso	Perdita pressione	Flusso	Perdita pressione
GPM	PSI	L/min	kPa	m <sup>3</sup> /ora	BAR
1	4.0	3.8	28	0.23	0.3
5	2.5	18.9	17	1.14	0.2
10	2.0	37.9	14	2.27	0.1
15	2.5	56.8	17	3.41	0.2
20	3.0	75.7	21	4.54	0.2
25	4.0	94.6	28	5.68	0.3
30	5.5	113.6	38	6.81	0.4

## MODELLI

### 9501

Spurgo interno manuale 1" (25,4 mm) a globo di raccordo

### 9501FC

Spurgo interno manuale 1" (25,4 mm) a globo di raccordo con controllo di flusso

Raccordi 3/4"	Raccordi 1"
(19,05 mm)	(25,4 mm)
9501-075BM	9501-100BF
9501-075BR	9501-100BM
9501-075NF	9501-100BR
9501-075NM	9501-100NF
9501-075S	9501-100NM
	9501-100S



Letture # modello:  
 BF= BSP raccordo femmina  
 BM= BSP raccordo maschio  
 BR= raccordo portagomma  
 NF= NPT raccordo femmina  
 NM= NPT raccordo maschio  
 S= Raccordo scorrevole

## Accessori

### 9501-100IN

Elettrovalvola da 1" (25,4 mm)

### 7962RW

Solenoido per acqua riutilizzata

### 7963

Solenoido di ricambio da 115 volt (non rappresentato)

## CARATTERISTICHE

- Corpo e coperchio in nylon e vetroresina per prevenire perdite e rotture
- Lo spurgo manuale interno mantiene il pozzetto asciutto
- Corpo superiore con apertura a baionetta e membrana guidata per una rapida e facile assistenza
- Membrana rinforzato in tessuto per una maggiore durata
- Il controllo del flusso semplificato consente la regolazione manuale della velocità di flusso dell'acqua (non valido per il modello 9501)
- Gruppo unico solenoide completamente incapsulato in nylon e vetroresina con pistoncino in acciaio inox
- Il pistoncino è munito di fermo rimovibile per agevolare le operazioni di pulizia
- I raccordi in PVC di qualità superiore sull'ingresso e l'uscita della elettrovalvola consentono la massima versatilità relativamente alle dimensioni della tubazione (3/4" e/o 1" [19,05 e 25,4 mm]) e a numerose combinazioni. Massima semplicità di installazione e di smontaggio della elettrovalvola
- Direttamente compatibile con la serie di attuatori alimentati a batteria SoloRain<sup>®</sup>

## SPECIFICHE

### RANGE OPERATIVO:

Meno di 1 a 30 gpm (0,23 – 6,81 m<sup>3</sup>/ora)

### PRESSIONE MINIMA:

10 psi (0,7 bar)

### PRESSIONE MASSIMA:

150 psi (10,3 bar)

### INGRESSO:

24V ca

### CORRENTE INIZIALE:

0,50 ampère o inferiore

### CORRENTE DI TENUTA:

0,23 ampère

### DIMENSIONI (L x W x H)

4 1/2" (10,8 cm) x 3 7/8" (9,8 cm) x 5 1/8" (13 cm)

### # PER BOX:

20

### SERIE 9501-075 (RACCORDI 3/4")

Flusso	Perdita pressione	Flusso	Perdita pressione	Flusso	Perdita pressione
GPM	PSI	L/min	kPa	m <sup>3</sup> /ora	BAR
1	2.5	3.8	17	0.23	0.17
5	2.7	18.9	18.6	1.14	0.18
10	3.7	37.9	25.5	2.27	0.25
15	4.5	56.8	31	3.41	0.30
20	5.0	75.7	34.5	4.54	0.34

### SERIE 9501-100 (RACCORDI DA 1")

Flusso	Perdita pressione	Flusso	Perdita pressione	Flusso	Perdita pressione
GPM	PSI	L/min	kPa	m <sup>3</sup> /ora	BAR
1	3.0	3.8	20.7	0.23	0.20
5	2.7	18.9	18.6	1.14	0.18
10	2.5	37.9	17.3	2.27	0.17
15	2.5	56.8	17.3	3.41	0.17
20	3.5	75.7	24.0	4.54	0.24
25	4.5	94.6	31.0	5.68	0.31
30	6.5	113.6	44.8	6.81	0.44

SPECIFICHE

**RANGE OPERATIVO:**

20-200 gpm (4,54 – 45,40 m<sup>3</sup>/ora)

**PRESSIONE MINIMA:**

15 psi (1,03 bar)

**PRESSIONE MASSIMA:**

200 psi (13,8 bar)

**INGRESSO:**

24V ca

**CORRENTE INIZIALE:**

0,50 ampère o inferiore

**CORRENTE DI TENUTA:**

0,23 ampère

**DIMENSIONI (L x W x H)**

7<sup>7</sup>/<sub>8</sub>" (28,3 cm) x 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" (14 cm) x 8" (20,3 cm) (a globo)

Corpi con raccordi installati:

11<sup>1</sup>/<sub>8</sub>" (20 cm) x 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" (14 cm) x 5" (12,7 cm) (a globo)

**# PER BOX:**

4 (corpi elettrovalvola)

16 (raccordi)

4 (elettrovalvole)

CARATTERISTICHE

- Lo spurgo manuale interno mantiene il pozzetto asciutto
- Il controllo di flusso, di serie su tutte le elettrovalvole, consente la regolazione della portata idrica quando necessario
- Otto dadi in acciaio inox da 1/2" (12,7 mm) con presa sul coperchio per protezione da condizioni climatiche estreme e fluttuanti
- Gruppo unico solenoide completamente incapsulato in nylon e vetroresina con pistoncino in acciaio inox
- Il pistoncino è munito di fermo rimovibile per agevolare le operazioni di pulizia
- Membrana in unico pezzo rinforzato in tessuto per una maggiore durata
- Corpo in nylon e vetroresina dotato di otto perni di ottone incorporati, spillo di regolazione in acciaio inox e coperchio in PVC di qualità superiore per impieghi pesanti fino a 13,8 bar (200 psi)



Letture n° modello:  
 filettatura N=NPT;  
 S= Scorrevole;  
 B= Filettatura BSP;  
 I= Elettrovalvola

MODELLI

**9502**

Elettrovalvola di raccordo per impieghi pesanti

**Raccordi 1 1/2"**

(38,1 mm)

9502-150N

9502-150S

**Raccordi 2"**

(50,8 mm)

9502-200B

9502-200N

9502-200S

Accessori

**9502-150IN**

Elettrovalvola da 1 1/2"

**9502-200IN**

Elettrovalvola da 2"

**7962RW**

Solenoide per acqua riutilizzata

**7963**

Solenoide di ricambio da 115 volt

(non rappresentato)

- I raccordi in PVC di qualità superiore sull'ingresso e l'uscita della elettrovalvola consentono la massima versatilità relativamente alle dimensioni della tubazione (1 1/2" (38,1 mm) e/o 2" (50,8 mm) e alle combinazioni dei raccordi (scorrevoli e/o filettati). Massima semplicità di installazione e di smontaggio della elettrovalvola
- Direttamente compatibile con la serie di attuatori alimentati a batteria SoloRain®

PERDITA DI PRESSIONE

Flusso (GPM)	9500 Globo 1 1/2" (PSI)	9500 Globo 2" (PSI)	Flusso (L/min)	9500 Globo 1 1/2" (Kpa)	9500 Globo 2" (Kpa)	Flusso (m <sup>3</sup> /ora)	9500 Globo 1 1/2" (BAR)	9500 Globo 2" (BAR)
20	3.0	—	75.7	20.7	—	4.54	.20	—
30	3.5	—	113.5	24.2	—	6.81	.24	—
40	3.7	—	151.4	25.5	—	9.08	.25	—
50	3.9	2.9	189.3	26.9	20.1	11.35	.27	.20
60	4.0	3.0	227.1	27.6	20.7	13.62	.28	.21
80	5.0	3.5	302.8	34.5	24.2	18.16	.34	.24
100	6.0	4.2	378.5	41.4	28.9	22.70	.41	.29
120	8.0	6.5	454.2	55.2	44.9	27.40	.55	.45
140	10.0	8.2	529.9	69.0	56.6	31.78	.69	.56
160	—	11.0	605.6	—	75.9	36.32	—	.75
180	—	11.5	681.3	—	79.3	40.86	—	.79
200	—	16.5	757.0	—	113.8	45.40	—	1.14

## MODELLI

### 9515NC\*, 9515BC\*

Elettrovalvola a globo o ad angolo da 1 1/2" (38,1 mm)

### 9520NC\*, 9520BC\*

Elettrovalvola a globo o ad angolo 2" (50,8 mm)

\*NC = NPT Convenzionale

\*BC = BSP Convenzionale



## Accessori

### 7962RW

Solenioide per acqua riutilizzata

### 7963

Solenioide di ricambio da 115 volt (non rappresentato)

## CARATTERISTICHE

- Lo spurgo manuale interno facilmente attivabile tramite – una rotazione del solenoide
- Il controllo di flusso, di serie su tutte le elettrovalvole, consente la regolazione della portata idrica quando necessario
- Gruppo unico solenoide completamente incapsulato in nylon e vetroresina con pistoncino in acciaio inox. Il pistoncino è munito di fermo rimovibile per agevolare le operazioni di pulizia
- Spurgo manuale ruotando il solenoide di circa 3/4 di giro in senso antiorario
- Otto dadi in acciaio inox da 1/2" (12,7 mm) con presa sul coperchio per protezione da condizioni climatiche estreme e fluttuanti
- Membrana in unico pezzo rinforzato in tessuto per una maggiore durata
- Elettrovalvola di 200 PSI (13,8 bar) per applicazioni pesanti
- Corpo in nylon e vetroresina dotato di otto perni di ottone incorporati, spillo di regolazione in acciaio inox e coperchio in PVC di qualità superiore
- Direttamente compatibile con la serie di attuatori alimentati a batteria SoloRain<sup>®</sup>

## SPECIFICHE

### RANGE OPERATIVO:

9515: 15-150 gpm (3,40 – 34,07 m<sup>3</sup>/ora)

9520: 15-200 gpm (3,40 – 45,42 m<sup>3</sup>/ora)

### PRESSIONE MINIMA:

15 psi (1,03 bar)

### PRESSIONE MASSIMA:

200 psi (13,8 bar)

### INGRESSO:

24V ca

### CORRENTE INIZIALE:

0,50 ampère o inferiore

### CORRENTE DI TENUTA:

0,23 ampère

### DIMENSIONI (L x W x H)

6 3/4" (17,1 cm) x 5 1/2" (14 cm) x 8" (20,3 cm)

(9515 con spina)

6 3/4" (17,1 cm) x 5 1/2" (14 cm) x 8 1/2" (21,6 cm)

(9520)

### # PER BOX:

4

## PERDITA DI PRESSIONE

Flusso (GPM)	9515NC Globo 1 1/2"	9515NC Angolo 1 1/2"	9520NC Globo 2"	9520NC Angolo 2"	Flusso (m <sup>3</sup> /ora)	9515BC Globo 1 1/2"	9515BC Angolo 1 1/2"	9520BC Globo 2"	9520BC Angolo 2"
15	3.0	2.8	–	–	3.40	20.7	19.3	–	–
20	3.0	2.8	–	–	4.54	20.7	19.3	–	–
30	3.5	3.0	–	–	6.81	24.2	20.7	–	–
40	3.7	3.2	–	–	9.08	25.5	22.0	–	–
50	3.9	3.4	2.9	1.9	11.36	26.9	23.5	20.1	13.1
60	4.0	3.7	3.0	2.3	13.63	27.6	25.5	20.7	15.8
80	5.0	4.1	3.5	2.5	18.17	34.5	28.3	24.2	17.2
100	6.0	4.5	4.2	3.1	22.71	41.4	31.1	28.9	21.3
120	8.0	6.0	6.5	3.8	27.25	55.2	41.4	44.9	26.2
140	10.0	7.0	8.2	4.9	31.79	69.0	48.3	56.6	33.8
160	–	–	11.0	5.5	36.34	–	–	75.9	37.9
180	–	–	11.5	6.8	40.80	–	–	79.3	46.9
200	–	–	16.5	8.2	45.42	–	–	113.8	56.5





# VALVOLE DI ACCOPPIAMENTO RAPIDO

APPLICAZIONI	VALVOLE 1"	VALVOLE 1½"
	7640	7650
INDUSTRIALI	✓	✓
CAMPI SPORTIVI	✓	✓
TAPPETI ERBOSI SPORTIVI	✓	✓
ACQUA RIUTILIZZATA	✓	✓
INGRESSO 1" (25,4 mm)	✓	
INGRESSO ½" (38,1 cm)		✓

## PRESENTAZIONE DEI PRODOTTI



### 7640 Valvole 1"

- Valvole di accoppiamento rapido da 1" (25,4 mm) con coperchi di gomma.
- Disponibile con coperchio di serraggio.
- Coperchi per acqua riutilizzata.
- Le filettature acme garantiscono un controllo di flusso ottimale.



### 7650 Valvole 1 1/2"

- Valvole di accoppiamento rapido da 1 1/2" (38,1 mm) con coperchi di gomma.
- Disponibile con coperchio di serraggio.
- Coperchi per acqua riutilizzata.
- Le filettature acme garantiscono un controllo di flusso ottimale.

SPECIFICHE

Le valvole e le chiavi di accoppiamento rapido Signature utilizzano filettature Acme® in luogo di apertura e chiusura immediate, per un controllo lento e continuo del flusso. Tutti i modelli presentano un cappuccio in gomma. È disponibile un coperchio opzionale di serraggio. Il cappuccio opzionale in gomma color lavanda – identifica le reti funzionanti con acqua riutilizzata e riporta la scritta in “ACQUA RIUTILIZZATA - NON POTABILE”: in inglese e in spagnolo.



Le filettature Acme® garantiscono un controllo di flusso ottimale



Gomiti girevoli

8810

3/4" (19,05 mm) FPT x 3/4" (19,05 mm) GHT

8811

1" (25,4 mm) FPT x 3/4" (19,05 mm) GHT

8812

1" (25,4 mm) FPT x 1" (25,4 mm) GHT

MODELLI

Valvole da 1"

7640

Chiave di accoppiamento rapido

7641

Chiave di accoppiamento rapido

7642

Valvola di accoppiamento rapido da 1" (25,4 mm)

7642B

BSP giallo senza blocco da 1" (25,4 mm)

7643

Valvola di accoppiamento rapido con coperchio di serraggio da 1" (25,4 mm)

7643B

BSP giallo di serraggio da 1" (25,4 mm)

7644

Valvola di accoppiamento rapido con coperchio color lavanda da 1" (25,4 mm)

7644B

BSP color lavanda senza blocco da 1" (25,4 mm)

7645

Valvola di accoppiamento rapido con coperchio di serraggio per uso con acqua non potabile da 1" (25,4 mm)

7645B

BSP color lavanda di serraggio da 1" (25,4 mm)

Valvole da 1 1/2"

7650

1 Braccio lungo da 1/2" (38,1 mm)  
Chiave di accoppiatore rapido

7651

NPT giallo senza blocco da 1 1/2" (38,1 mm)

7651B

BSP giallo senza blocco da 1 1/2" (38,1 mm)

7652

NPT giallo di serraggio da 1 1/2" (38,1 mm)

7652B

BSP giallo di serraggio da 1 1/2" (38,1 mm)

7653

NPT color lavanda senza blocco da 1 1/2" (38,1 mm)

7653B

BSP color lavanda senza blocco da 1 1/2" (38,1 mm)

7654

NPT color lavanda di serraggio da 1 1/2" (38,1 mm)

7654B

BSP color lavanda di serraggio da 1 1/2" (38,1 mm)

CHIAVI DI ACCOPPIAMENTO RAPIDO

Modello	Per modelli valvola	INGLESE		Altezza	METRICO		Altezza
		Dimensioni filettatura			Dimensioni filettatura		
		MASCHIO	FEMMINA		MASCHIO	FEMMINA	
7640	Tutti i modelli	1"	3/4"	5 1/4"	25,4 mm	19,05 mm	13,3 cm
7641	Tutti i modelli	3/4"	1/2"	5 1/4"	19,05 mm	12,7 mm	13,3 cm
7650	Tutti i modelli	1"	3/4"	9 1/4"	25,4 mm	19,05 mm	23,5 cm

VALVOLE DI ACCOPPIAMENTO RAPIDO

Modello	Coperchio in gomma	Coperchio di serraggio	Coperchio cappuccio	INGLESE			METRICO		
				Massima capacità GPM	Filettatura tubo parte inferiore	Altezza complessiva	Capacità max l/m	Filettatura tubo parte inferiore	Altezza complessiva
7642 & B	•			20	1"	3 3/4"	75,7	25,4mm	9,5 cm
7643 & B	•	•		20	1"	3 3/4"	75,7	25,4mm	9,5 cm
7644 & B	•		•	20	1"	3 3/4"	75,7	25,4mm	9,5 cm
7645 & B	•	•	•	20	1"	3 3/4"	75,7	25,4mm	9,5 cm
7651 & B	•			60	1 1/2"	4 1/2"	227,1	38,1 mm	11,4 cm
7652 & B	•	•		60	1 1/2"	4 1/2"	227,1	38,1 mm	11,4 cm
7653 & B	•		•	60	1 1/2"	4 1/2"	227,1	38,1 mm	11,4 cm
7654 & B	•	•	•	60	1 1/2"	4 1/2"	227,1	38,1 mm	11,4 cm



# SENSORI

## PRESENTAZIONE DEI PRODOTTI

### 8501



- Si installa facilmente su qualsiasi satellite Galaxy o Constellation.
- Include 25 ft (7,6 m) di cavo a doppio conduttore 20 awg.
- Meccanismo del sensore brevettato per l'assenza di manutenzione.
- Spegnimento e avvio automatico dell'irrigazione in base ai parametri locali.

### ACASI ACANSC



- Si installa facilmente su qualsiasi satellite Galaxy o Constellation.
- Include 10 ft (3 m) di cavo a doppio conduttore 20 awg.
- Meccanismo del sensore brevettato per l'assenza di manutenzione.
- Spegnimento e avvio automatico dell'irrigazione in base ai parametri locali.
- Costruzione in policarbonato robusto per interrimento diretto
- Scheda per sensore 4-20 mA necessaria (venduta separatamente).

### ACNS1 ACNS2 ACNS3 ACNS4 ACNS5 ACNS6 ACNS7



- Si installa facilmente su qualsiasi satellite Galaxy o Constellation (Firmware v6.00+).
- Include 10 ft (3 m) di cavo a doppio conduttore 20 awg.
- Meccanismo del sensore brevettato per l'assenza di manutenzione.
- Spegnimento e avvio automatico dell'irrigazione in base ai parametri locali.
- Costruzione in policarbonato robusto per interrimento diretto.
- Varietà di parametri di programmazione dei sensori

## CARATTERISTICHE

- Unità pronta per il montaggio su staffa o in tubatura / canalina da 1/2" (12,7 mm) alla base
- Può essere facilmente regolata su precipitazioni da 1/8" (3,2 mm) a 1" (25,4 mm)
- Compatibile la maggior parte delle marche di centraline (predisposto per configurazioni normalmente chiuse o normalmente aperte)
- Fornito corredato da filo di allacciamento da 7,6 m
- Consente un risparmio per irrigazioni non necessarie
- Progettato per essere utilizzato soltanto con sistemi di irrigazione a basso voltaggio

## SPECIFICHE



## MODELLI

**8501**  
Rain-Trip®

- Fornisce una misurazione lineare del contenuto di umidità del suolo
- Funziona con qualsiasi firmware Constellation®



**ACASI**  
Sensore Umidità Suolo  
Uscita Analogica

**ACANSC**  
Scheda Sensore  
(necessaria per sensori lineari 4-20mA)  
(non rappresentato)

- Può trasmettere fino a quattro output (umidità suolo, CE, temperatura suolo e facciata irrigata) in rete e avviare i programmi sulle centraline in rete. Ciò vale sia per l'avvio che per l'arresto, sulla base di target regolabili in un programma, per ciascuno dei quattro output sensori
- Il firmware consente la selezione di un output o una combinazione dei quattro output in un sensore
- È possibile aggiornare il firmware dalla centralina, senza dover dissotterrare il sensore
- Ciascuna centralina può disporre di un massimo di 6.400,8 m di cavo a 4 conduttori/2 coppie di conduttori 18 awg che collega fino a 15 sensori
- Fino a 999 centraline e/o sensori su una sola rete
- Il design PRO-sense si installa con facilità, con dissesto minimo o nullo del suolo o delle radici



**ACNS1**  
Sensore Umidità suolo

**ACNS2**  
Sensore CE (Conduttività elettrica) del suolo

**ACNS3**  
Sensore Temperatura suolo

**ACNS3**  
Sensore Facciata irrigata

**ACNS5**  
Umidità suolo, CE suolo

**ACNS6**  
Umidità suolo, CE, Temperatura

**ACNS7**  
Sensore Umidità suolo, CE e Facciata irrigata

**NOTA:**  
necessario Firmware Constellation v6.00 o superiore



**WORLD HEADQUARTERS**

Signature Control Systems  
1 Mason  
Irvine, CA 92618  
1-866-4SIGNATURE  
Tel (949) 580-3640  
Fax (949) 580-3645

**TURF DIVISION**

Signature Control Systems  
8800 N. Allen Rd.  
Peoria, IL 61615  
1-888-635-7668  
Tel 1-309-692-2244  
Fax (309) 690-2078

**EUROPE, MIDDLE EAST, AFRICA**

SCS Europe (Paris)  
5 rue de la Vallee Yart  
78640 Saint Germain de la Grange  
France  
Tel +33 13 489 9056  
Fax +33 13 489 6025